



THE LIGA LETTER

Официальный информационный бюллетень Liga Medicorum Homoeopathica Internationalis • Выпуск 17 • Обзор 2011 года

Светлой памяти

Dr. Diwan Harish Chand стр. 2/3

Ваша связь с Лигой:

Национальный Вице-Президент стр. 7

События 66 Конгресса

Отчеты Национальных Вице-Президентов стр. 2

Встреча исполнительного комитета Лиги стр. 4

Действия Исполнительного Комитета и Международного Совета стр. 6

Краткий отчет о 66 Конгрессе Liga Medicorum
Homeopathica Internationalis стр. 8

Делегация LMNI встретила с Президентом Индии
и передала Меморандум о Гомеопатии стр. 13

Отчеты Исполнительного Комитета 2011 стр. 15

Содержание

67 Конгресс LMNI, Нара, Япония стр. 23

68 Конгресс LMNI, Кито, Эквадор стр. 25

LMNI Directory стр. 26

Почтовый ящик редактора стр. 28

Календарь стр. 28



66 Конгресс LMNI 2011

Нью Дели Индия

Dr. Diwan Harish Chand

7 марта 1924 – 13 декабря 2011



Dr.Chand и администратор Секретариата Лиги Caroline Geiser возле стенда Лиги на 66-ом Конгрессе

Едва вернувшись с восхитительного 66-го Конгресса, проходившего в Нью Дели, Индия, с 1 по 4 декабря 2011, мы получили грустные новости: 13-го декабря скончался наш давний друг, уважаемый соратник и коллега-гомеопат – Dr. Diwan Harish Chand.

Как я рад, что сумел в последний раз поприветствовать моего старого друга и пожать ему руку во время церемонии открытия, на которой мы обменялись заверениями во взаимной дружбе и уважении.

С какой радостью я вспоминаю наши встречи с Dr. Chand на многочисленных конгрессах Лиги с 1982 года. С особенной теплотой мне вспоминается его вежливое и внимательное отношение ко мне, в первый раз приехавшему на 49 Конгресс Лиги в Нью Дели, Индия в 1995 году, где я был удостоен высокой чести стать президентом Лиги.

Его подарки - расписанный шелк ручной работы с изображением индийского слона, богато украшенный павлиний веер – заняли почетное место на стене в моем доме. Я всегда с нетерпением ждал выступлений моего друга на Конгрессах Лиги, его презентаций, до тех пор, пока он по состоянию здоровья не мог больше путешествовать.

Очень ценной для меня была помощь Dr. Chand, когда мы писали историю Лиги, которая была потом опубликована на сайте.

В 2004 году я стал Почетным президентом Лиги, как я был удивлен, что я оказался среди людей, удостоенных этой чести, в их числе был и мастер гомеопатии Dr. Diwan Harish Chand. Нам будет его не хватать.

Как только мы узнали об этой большой потере для международного гомеопатического сообщества, я попросил коллегу Dr. Chand написать о нем Письме Лиги, эта статья находится на следующей странице.

Полное жизнеописание жизни Dr. Chand, любезно предоставленное его сыном Dr. Diwan Vijay Chand, а, также, слова особой признательности от Dr. R.K. Manchanda от LMHI в Индии вы найдете на сайте www.lmhi.net

С уважением,
Sandra M. Chase, MD, DHT
редактор Письма Лиги,
секретариат рассылки.

АРГЕНТИНА

Dr. Gustavo Cataldi, NVP

Гомеопатия в Аргентине известна своими традициями и высокими академическими стандартами. Все учреждения объединены под эгидой Аргентинской Федерации Медицинских Гомеопатических Ассоциаций (FAMHA), которая гарантирует высококлассные курсы, соответствующие стандартам LMHI, для врачей, ветеринаров, дантистов и фармацевтов. FAMHA продолжает бороться за законодательное признание гомеопатии. В связи с этим, гомеопатам разрешено назначать гомеопатические лекарства, однако гомеопатическая практика еще не признана медицинской деятельностью. Несмотря на критику и нападки со стороны консервативно настроенных групп в системе здравоохранения, гомеопатия в Аргентине ценится теми пациентами, которые почувствовали преимущества этого метода лечения. Наша страна уже начала подготовку к приему 71 Конгресса LMHI в Буэнос-Айресе в 2016 году.

АРМЕНИЯ

Dr. Mariam Gharabaghtzyan, NVP

У нашей Ассоциации и гомеопатов 2009 год стал весьма плодотворным. Dr. M. Gharabaghtsyan, R. Khojasaryan, N. Zakaryan и L. Saakyan посетили семинар Dr. Pareek в Индии. Dr. H. Pfeiffer провел в Ереване семинар для наших членов. Армянская Ассоциация Международных Гомеопатов совместно с «Nor Arev» организовали Третий Международный Конгресс. Dr. U. Fisher (Германия), A. Pareek, R. S. Pareek (Индия), D. Spinedi (Швейцария), H. Pfeiffer (Германия) посетили Конгресс и выступили с докладами. Около 100 докторов из Армении, Германии, России и Украины с удовольствием встретились, с интересными пациентами и студентами-медиками. 4 врача прошли клиническую интернатуру. Вместе с «Nor Arev» мы организовали гомеопатическое лечение в детском доме. Все еще актуальна проблема продажи комплексных лекарств, и фармакологические власти требуют согласия врачей-гомеопатов на лицензирование.

Светлой памяти Dr. Navneet Bidani



Dr. Diwan Harish Chand

Dr. Diwan Harish Chand родился 7 марта 1924 года в Лахоре (Пенджаб). Он окончил медицинский университет в 1945 году и посвятил более 60 лет изучению и практике гомеопатии. Он добился высокой квалификации, как в гомеопатии, так и в общей медицине.

У Dr. Chand был огромный опыт, накопленный во время работы в Великобритании, США, а также в работе с Dr. Pierre Schmidt в Швейцарии.

На протяжении 50 лет его активно приглашали преподавать и читать лекции во многие страны мира. Dr. Diwan представлял индийских гомеопатов как президент LMNI, и как Национальный Вице-Президент LMNI от Индии.

Он, также, был вице-президентом Центрального гомеопатического совета в Индии.

Он служил гомеопатии, как на официальном уровне, так и на институциональном. Он принимал участие более чем в 50 Конгрессах (включая 25 Конгрессов Лиги). Он был единственным азиатским президентом, а позднее и Почетным Президентом LMNI.

За годы упорного труда он был награжден более чем 20 наградами, национальными и международными, многочисленными почетными дипломами и стипендиями, включая самую престижную награду в медицине – «Премия Dhanwantari» как «самый выдающийся врач года» в 1979 году. Эта награда объединяет три дисциплины (аллопатию, аюрведу и гомеопатию) и Dr. Chand был первым гомеопатом, получившим эту премию.

24 апреля 2011 года Dr. A. K. Walia почетный министр здравоохранения и семейного благосостояния правительства Дели во время празднования 256 годовщины Ганемана, устроенной Советом Гомеопатической Медицинской системы и Гомеопатической федерацией Дели, присвоил Dr. Diwan Harish Chand награду «Гомеопатический раттан» за его значительный вклад в дело гомеопатии. Также, его чествовали 1 декабря 2011 года на 66 Конгрессе LMNI в Нью Дели.

Dr. Chand был почетным врачом Президента Индии с 1969 до 1997 года. Его кропотливая работа подарила нам такие бесценные труды как «Сборник лекций по гомеопатии», «Мегарезультаты микродоз (клинические случаи)» и «Гомеопатия в гериатрии». Вместе с Dr. Pierre Schmidt он редактировал «Общий финальный реперториум» Кента. Dr. Diwan состоял во всех комитетах по гомеопатии при правительстве Индии на протяжении последних 50 лет, а также председательствовал в комитетах по исследованию, образованию и фармакопее. Он принимал активное участие в социальных акциях клуба Ротари в Дели, акциях гражданской обороны, в программах благосостояния семьи и защиты от СПИДа. Кроме того, он был спортсменом, талантливым фотографом и филателистом.

Смерть Dr. Diwan Harish Chand – невосполнимая утрата для гомеопатического сообщества. Его труды будут жить с нами, и мы всегда будем помнить все, что он сделал для нашего замечательного искусства исцеления.

АВСТРИЯ

Dr. Christina Ari, NVP

Высший административный суд постановил: гомеопатией могут заниматься только врачи. На сегодняшний день 228 врачей, студентов-медиков, фармацевтов и ветеринаров прослушали основные образовательные программы и 79 докторов получили дипломы в 2010 и 2011 годах. Опрос исследовательского института показал положительное отношение к гомеопатии, что противоречит кампании атаки гомеопатии в СМИ известной как «Campaign 10:23» в Вене в феврале 2011. ÖGHM и ÄKN весьма критично отозвались в прессе и на телевидении. Студенты SIN организовали акцию протеста. ÖGHM устроила неделю гомеопатии в рамках «Женских болезней» в апреле 2011. ÄKN отпраздновала свой 20-летний юбилей. Ассоциация пациентов, VHG, начала акцию «Гомеопатия помогает» с целью улучшения кооперации между традиционной медициной и гомеопатией. Премию Peithner 2010 года получила Dr. Rosemarie Brunnthaler-Tscherteu за ее вклад в Calcium muriaticum.

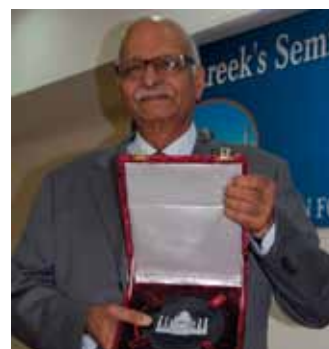
ГОМЕОПАТИЯ В БАНГЛАДЕШ

Dr. Mohammed Ashrafur Rahman, Контактное лицо

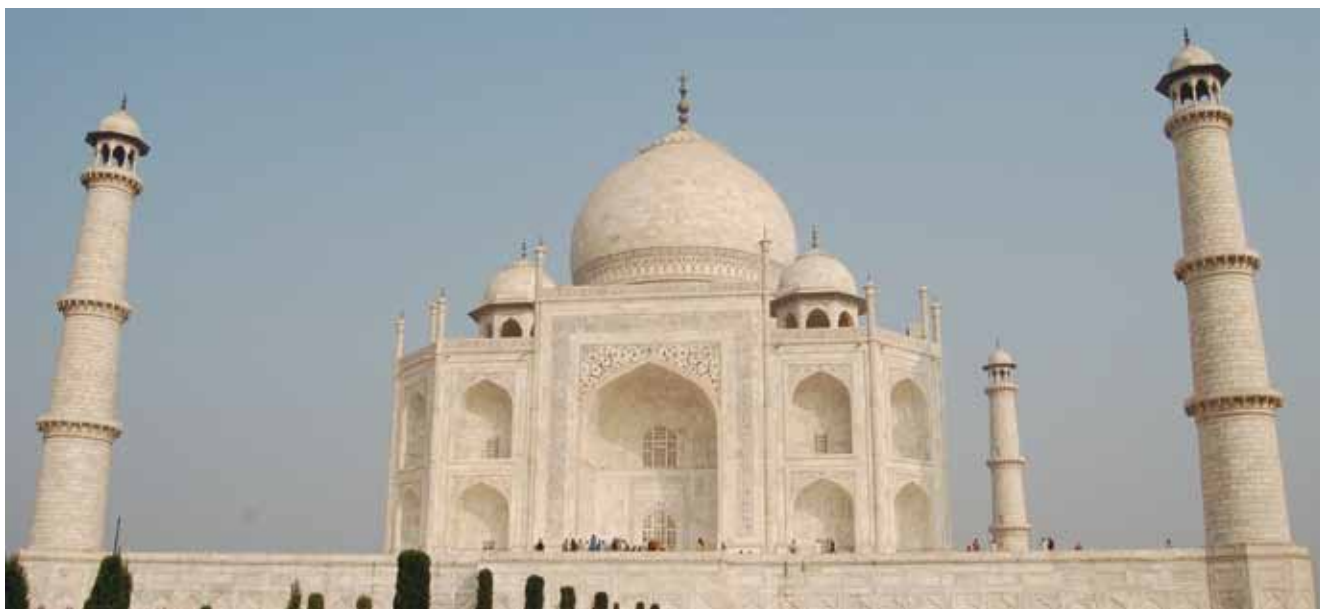
Начиная с Британского периода, гомеопатия распространялась по Индийскому субконтиненту. Вот уже 100 лет здесь существует гомеопатия. С тех пор, как Бангладеш стал независимым в 1971 году, большое количество врачей-гомеопатов лечит гомеопатическими методами, посвящая себя служению больным. Закон о Гомеопатии был принят перед освобождением Бангладеш, а Постановление о Гомеопатии было принято в 1983 году. В 1972 году был создан Совет по Гомеопатии. Сейчас в Бангладеш более 41 Гомеопатических медицинских колледжей, и каждый год много врачей получает DHMS (диплом гомеопатической медицинской системы), а также степень BHMS. Около 30-40% населения таких развивающихся стран как Бангладеш лечится гомеопатией (принимает гомеопатическое лечение).

Встреча исполнительного комитета Лиги

Наши уважаемые индийские коллеги, организаторы 66 Конгресса Лиги в Нью Дели, устроили членам исполнительного комитета LMHI и сопровождающих их лицам поездку в Агру. В понедельник, 28 ноября, мы сели в автобус. В тот день мы посетили и провели совещание исполнительного комитета в гомеопатическом центре Dr. Pareek. Перед совещанием Dr. Pareek подарил нам прекрасно выполненные изображения Тадж Махала. Тем же вечером мы побывали на шоу – «Мохаббат Тадж, Сага о любви», в котором рассказывало об истории Тадж Махала. На следующий день ранним утром мы отправились на экскурсию к наиболее изысканной архитектурной жемчужине Индии – Тадж Махалу. Перед тем, как покинуть Агру и отправиться в Нью Дели, мы, также, посетили Красный Форт.



Dr. R. S. Pareek показывает прекрасные сувениры



Тадж Махал, Агра, Индия

БЕЛЬГИЯ

Dr. Léon Scheepers, NVP

В период президентства Бельгии в Евросоюзе (июль-декабрь 2010) самым важным заданием для Бельгийской гомеопатической ассоциации (УНВ) стал пересмотр дипломов на европейском уровне. В связи с этим состоялись две важнейшие встречи: первая - с Федеральным агентством по лекарствам и продуктам здоровья (FAGG), в задания которого входит предварительная регистрация всех (аллопатических и гомеопатических) лекарств и регистрации гомеопатических продуктов. УНВ настаивала на постоянной доступности гомеопатических лекарств, в том числе нозодов. Вторая встреча состоялась с Министром здравоохранения Бельгии, на которой УНВ отметила бесполезность регистрации гомеопатических лекарств в условиях отсутствия официальной квалификации у прописывающего лекарство.

БОЛИВИЯ

Josef L. Henaо, NVP, (взято из доклада секретаря E. Godoy)

Медицинская гомеопатическая ассоциация Боливии получила официальный статус в 2004 году как неприбыльная ассоциация. Ее целью является объединение усилий гомеопатов – уницистов в соответствии со следующими принципами: распространение гомеопатических лекарств, социальная помощь и консультации людям с ограниченными возможностями, исследования, и качество обучения в уницистской гомеопатии. Со дня своего создания Ассоциация занималась укреплением имиджа гомеопатии, а также, обеспечением хороших условий врачам с глубокими знаниями. В связи с этим, хотелось бы упомянуть следующие достижения: налаживание бесперебойной работы курсов повышения квалификации для врачей и стажеров, включение гомеопатического метода лечения в законы, регулирующие традиционную, комплементарную и альтернативную медицины, а также, включение уницистской медицины в закон о медицинской практике №3 131, в котором уницистская гомеопатия признана медицинской деятельностью.



Члены Исполнительного Комитета с Dr. Pareek в аудитории его Гомеопатического центра.



Туристический автобус пропускает коров на загруженной дороге.

БРАЗИЛИЯ

Dr. Matheus Marim, Контактное лицо

Гомеопатия в Бразилии сейчас, безусловно, переживает процесс экспансии, и став частью системы здравоохранения Бразилии, оказывает весомую поддержку PNPIC – Национальной стратегии интегративной и комплементарной практики SUS – Бразильская Индивидуальная Система Здравоохранения. Подобные результаты не были бы достигнуты, если бы не помощь наших коллег, которые работают в системе здравоохранения по всей стране. N.V.P. - LMHI публично выражает свою благодарность этим профессионалам, а, также, надеется на дальнейшее сотрудничество.

БОЛГАРИЯ

Dr. Dora Patchova, NVP

Новый закон о здоровье, в котором присутствовала статья регулирования CAM, был принят 1 января 2005 года. В соответствии с этим законом практиковать гомеопатию могли только врачи и дантисты. Весной 2007 года при министерстве здравоохранения была создана рабочая группа для работы над окончательными изменениями в статье, так как у многих национальных организаций эта статья о CAM вызвала ряд нареканий. Новый Закон о Лекарствах был принят Парламентом, что стало существенным облегчением для гомеопатов – был упрощен ввоз гомеопатических лекарств. В Болгарии нет национального производителя гомеопатических лекарств.

Действия Исполнительного Комитета и Международного Совета

- Протокол совещания исполнительного комитета в Редондо Бич, Калифорния, США, 2010 (утверждено).
- Предложения совету бывших президентов (утверждено).
- Письмо Лиги: страны-участницы могут сами решать в каком виде его получать: в напечатанном формате или в формате pdf.
- Реклама: применяется общий принцип, однако решения будут выноситься по каждому случаю отдельно (утверждено).
- Международный день гомеопатии 2012: Турция (утверждено).
- Новые институциональные участники: Канадская ассоциация врачей-гомеопатов (ассоциированный институциональный участник); Гомеопатическая ассоциация Южной Африки; Ассоциация гомеопатов Украины; Балтийский гомеопатический союз.



Секретарь-организатор Конгресса Dr. R.K. Manchanda



Встреча международного Совета в отеле Taj Ambassador в Нью Дели, Индия

КАНАДА

Prof. Bhupinder Sharma, MD (Hom.), Контактное лицо

Переходный совет колледжа гомеопатов Онтарио (ТССНО) был создан в ноябре 2009 года с целью регулирования гомеопатии. Результатом работы совета в октябре 2011 года стали три нормативных акта: Регистрация, Обеспечение качества и Профессиональные правила дисциплины, необходимые в соответствии с Законом 1991 года, регулирующим медицинских работников. Кроме того, на суд общественности был вынесен еще один документ, в котором были представлены минимальные требования к практикующему врачу для защиты пациента от неквалифицированных, некомпетентных или неэтичных врачей. Также, ТССНО установил сроки, в которые должен быть закончен процесс регулирования для гомеопатов – к 2013 году. С 21 по 23 октября в Торонто прошла трехдневная Канадская Гомеопатическая конференция, на которой присутствовало все гомеопатическое сообщество Онтарио. Конференция стала уникальным событием, успешно организованным четырьмя Профессиональными Гомеопатическими Ассоциациями Онтарио.

ЧИЛИ

Dr. Ewald Finsterbusch, Контактное лицо

Гомеопатия была официально утверждена Министерством Здравоохранения в 2006 году. Сейчас в Чили 150 врачей-гомеопатов и 4 лаборатории; лекарства доступны в некоторых аптеках всех крупных городов. Несколько университетов предлагают гомеопатические курсы или лекции на своих лечебных и фармацевтических факультетах, правда, исключительно с информативной целью на необязательной основе. Гомеопатия не входит ни в обязательную, ни в частную страховку. Исследование проводится малым количеством врачей и фармацевтов на независимой основе. Целью исследования является развитие потенциалов, как более сильного и быстродействующего средства для лечения хронических заболеваний. В целом чилийское общество за последние несколько лет стало менее предвзято относиться к гомеопатии и альтернативной медицине.

Ваше связующее звено: Национальный вице-президент

Официальные органы Liga Medicorum Homeopathica Internationalis, иначе называемая Лигой, включает в себя Международный Совет, Исполнительный Комитет и Генеральный Секретариат, которые встречаются ежегодно. Несмотря на то, что Международный комитет состоит из Президента, бывшего Президента, Вице премьер-министра, Национального Вице-Президента/Помощника Национального Вице-Президента, генерального премьер-секретаря, и восьми других Генеральных Секретарей, Казначей, и активных участников, выбранных из стран, где нет национальных Вице-Президентов, важнейшим элементом функционирования Лиги все-таки является национальный вице-президент.

Как сказано в Статуте: «Национальный Вице-Президент – постоянное связующее звено между Международным Советом, и, таким образом, Лигой, и национальными гомеопатическими организациями. У Национального Вице-Президента есть несколько очень важных функций, которые он обязан выполнять:

- Публикации отчетов каждого совещания Международного комитета или Конгресса LMHI в гомеопатических журналах своих стран;
- Подача заявок на членство в Лиге от новых членов из их стран;
- Предоставление Годовых отчетов LMHI о деятельности, направленной на развитие гомеопатии в своих странах: национальные гомеопатические события, конгрессы, юбилеи и т.д., публикации по гомеопатии и налаженные связи, перечень телефонов и адресов гомеопатических учреждений, врачей, дантистов,

ветеринаров, фармацевтов.

- Годовой отчет, упомянутый выше, должен быть выслан Генеральному премьер-секретарю не позднее, чем за месяц до встречи Международного Совета. Также краткое резюме (130 слов) на английском должно быть предоставлено для публикации в ежегодных Письмах Лиги. Список адресов и телефонов врачей-гомеопатов, фармацевтов, ветеринаров, дантистов, а, также, учреждений, ежегодно должен предоставляться Казначейству LMHI вместе с членскими взносами.

Невыполнение вышеперечисленных обязанностей приведет к смещению с должности национального президента Международным Советом или Исполнительным комитетом, что закреплено в Статуте.

”Важнейшим элементом в работе Лиги является Национальный Вице-Президент.”

Статут LMHI

КОЛУМБИЯ

Dr. Carles Riveros-Gomez, NVP

Гомеопатическая практика была основана более 130 лет назад. За последние 30 лет количество учебных центров увеличилось, а качество обучения улучшилось. Почти в каждом крупном городе есть учебные заведения, в которых преподается ортодоксальная гомеопатия, количество практикующих врачей увеличивается. Мы продолжаем свою деятельность по утверждению гомеопатии как официальной медицинской специальности. Несколько традиционных гомеопатических учебных центров проходят процесс аккредитации, чтобы впоследствии выдавать дипломы «Врач со специализацией в гомеопатии». Гомеопатические школы постоянно организуют курсы известных врачей из латинской Америки и Европы. Ассоциации врачей гомеопатов - Federación Médica Homeopática de Colombia и the Asociación Médica Homeopática de Colombia обеспечивают соответствие обучения и практики гомеопатии принятым стандартам. Наша цель – преподавать, практиковать и распространять гомеопатию, чтобы большее количество пациентов ощутило ее преимущества.

КОСТА РИКА

Dr. Alejandro Brenes-Valverde, NVP

С 2009 года мы сообщаем различным общественным работникам по безопасности о прогрессе, достигнутом гомеопатией по всему миру в области здравоохранения и исследований. С 2000 по 2007 год в Сан Хосе проходили учебные программы для врачей и других медицинских работников. В 2011 благодаря координации Fanny Rojas – кардиолога и гомеопата был открыт Costa Rican Center of Biological and Integrative Medicine при госпитале San José Hospital Clínica – самом старом госпитале страны. В новом центре специалисты дают медицинские гомеопатические консультации. Это важные новости, учитывая тот факт, что в 2010 году этот госпиталь был признан одним из 10 лучших госпиталей в Латинской Америке. Также, мы приняли участие в национальной видеоконференции, организованной CCSS, посвященной ее 70-летию.

Краткий отчет о 66 Конгрессе Liga Medicorum Homeopathica Internationalis

проходившем с 1 по 4 декабря, в Нью Дели, Индия

Richard Hiltner, MD, DHT, и Sandra M. Chase, MD, DHT

(Редактор и ее коллега не имели возможности посетить все презентации)



Созданная вручную мозаика из лепестков

Вступительная церемония

66 Конгресс LMHI начался прекрасным прохладным днем в аудитории Сирифорт с Нью Дели, Индия, при участии 2 300 делегатов. В Индии самое большое количество гомеопатических медицинских школ, 230 больниц, 5 826 амбулаторий и 216 850 практикующих врачей разных национальностей.

К Конгрессу было допущено 318 статей и множество электронных объявлений. Основными темами, которые рассматривались на Конгрессе, стали инициативы в здравоохранении, гомеопатическом образовании и законах, прикладная гомеопатия и тематические исследования, фармацевтика и фармация.

Конгресс транслировался по национальному телевидению. Гостей встречали цветами, а также музыкой и пением Sarswati Vandana и хором Ganesh Stuti. Dr. Ramjee Singh, председатель Конгресса, произнес вступительную речь. Alok Pareek, председатель Научного Комитета, представил обзор Конгресса. Основной доклад был представлен Dr. Michel van Wassenhoven, секретарь по исследованиям LMHI, в котором он подчеркнул важность гомеопатии, как науки, основанной на доказательствах.

Несколько высокопоставленных лиц от Индии и города, городского и федерального уровней, представили свои доклады на церемонии открытия.

ХОРВАТИЯ

Dr. Jelka Milic, Контактное лицо

Хорватское гомеопатическое медицинское сообщество (CHMS), Европейский комитет по гомеопатии и LMHI организовали Международный Симпозиум Гомеопатической Медицины, который был приурочен к Международному дню гомеопатии 2011. Цель симпозиума – повышение осведомленности о гомеопатии среди медицинского сообщества. На симпозиуме мы обменялись информацией о гомеопатической медицинской доктрине, правовой базе, мировой практике, вкладе в системы здравоохранения и статусе в Хорватии (См. отчет <http://liga.iwmh.net/index.php?menuid=49>). В октябре Хорватское Гомеопатическое Медицинское Сообщество организовало курсы повышения квалификации по продвинутым методам Ганемана Dr. Renzo Galassi, которому мы искренне благодарны за то, что он согласился преподавать бесплатно. Курсы посетили около 20 врачей и фармацевтов. В 2010 и 2011 году CHMS и Австрийское Гомеопатическое Медицинское Общество подготовили трехгодичный курс по основам гомеопатии в соответствии со стандартами гомеопатического обучения ECH. Начало курса было отложено до того момента, как наберется достаточное количество участников.

РЕСПУБЛИКА ЧЕХИЯ

Dr. Eliška Novotná, NVP

Гомеопатия и другие комплементарные медицины не имеют здесь официального статуса, что значит, они не входят ни в какую из страховок. Гомеопатические лекарства могут быть прописаны любым врачом. Ни государственные власти, ни медицинские власти не пытаются внести никаких изменений в статус комплементарной медицины. В 2009 году Чешская Гомеопатическая Медицинская Ассоциация получила аккредитацию ECH для одной из наших школ, что принесло определенный престиж нашей ассоциации. Наш новый академический год начался с 15 новыми студентами на базовом курсе. За последний год мы организовали один семинар и одну очень успешную летнюю школу. Мы планируем организовать двухлетнюю школу для выпускников с привлечением иностранных преподавателей гомеопатии. По-прежнему посещаемость наших семинаров остается низкой, как и активность членов нашей ассоциации.



Стенд LMHI на 66 Конгрессе, умело организованный Caroline Geiser из Секретариата Лиги



Место проведения Конгресса, зал Sirifort, Нью Дели, Индия

Во время церемонии открытия была представлена новая структура, созданная LMHI, Совет Бывших Президентов. Все бывшие президенты были отмечены личными официальными сертификатами.

Каждый из 2 300 делегатов имел возможность выбрать интересующую его тему или статью, которые обсуждали в 4 аудиториях, каждая из которых была названа в честь выдающегося гомеопата: M. L. Sircar, K. S. Bakshi, K. G. Saxena, и D. P. Rastogi.

Презентация электронных постеров проходила в зале им. Anil Bhatia.

В расписание было включено 318 работ, поэтому многим выступающим пришлось ограничиться 10 минутами. Из-за недостатка места мы, к сожалению, не можем включить в этот журнал все презентации. Было множество интересных и ценных работ, однако нехватка места не позволяет нам описать их все. Те, кто хотел бы более подробно ознакомиться с программой, могут посетить сайт Лиги. Здесь, в Письме Лиги, мы можем лишь кратко рассмотреть прекрасные статьи, представленные на Конгрессе. Хотелось бы отметить, что все работы дали возможность оценить всю прелесть Конгресса и продемонстрировать всю широту международного сотрудничества.

После церемонии открытия остаток вечера четверга был посвящен презентациям по следующим темам: текущий план действий в гомеопатии, гомеопатия в онкологии, клинические испытания, диагностика ми-

азмов и ее относительность. Раскрывая тему текущего плана действий в гомеопатии, Dr. R. S. Pareek (Индия), рассказал о своем опыте сотрудничества с Конгрессами Лиги. Dr. Peter Fisher (Великобритания) представил обзор различных областей для исследования, которые он планировал обсудить более полно после Конгресса. Организатор Конгресса Секретарь Dr. R. K. Manchanda (Индия) отметил лидирующие позиции в гомеопатии, которые занимает Индия, а также, необходимость использования опыта и знаний для помощи другим странам в области гомеопатии. Премьер-секретарь LMHI Dr. Renzo Galassi (Италия) призвал к международному сотрудничеству, особенно с Индией, на общее благо человечества.

После доклада о гомеопатии в современной онкологии Dr. L. K. Nanda (Индия) со ссылкой на использование кишечных нозодов, Dr. R. S. Pareek и Alok Pareek (Индия) представили случаи серий 6/01 до 12/05, в которых показали позитивное влияние гомеопатии в борьбе рецидивными метастазами после операции, а также улучшение качества жизни онкологических больных. Dr. ODario Spinetti (Швейцария) обсудил роль гомеопатии в лечении онкологических случаев в педиатрии.

В зале K. S. Bakshi тем же вечером были доклады о клинических исследованиях, а в зале K. G. Saxena, выступающие разбирали диагностику миазмов и их относительность.

ЭКВАДОР

Dr. Xavier Godoy Jaramillo, NVP

Эквадор принимает у себя 68 Конгресс LMHI со 2 по 4 июня в Кито. Более подробная информация в Письме Лиги. Эквадорское гомеопатическое медицинское общество (SOMHE) - частная, неприбыльная организация под юрисдикцией Эквадора, в состав которой входят профессиональные врачи. Министерство здравоохранения признало SOMHE в 1983 году. Эквадорская медицинская федерация признала гомеопатию как специальность в 1988 году, дав, таким образом, членам общества признание и престиж. Более 15 лет SOMHE консультирует, дает образование, предоставляет высококлассную медицинскую помощь и уважительное отношение к обездоленным. На одной из последних законодательных ассамблей была признана альтернативная медицина и, в частности, гомеопатия. Теперь, как законная медицинская деятельность гомеопатия будет продвигаться в университетах, в общих и частных медицинских услугах. Был создан Фонд Самуила Ганемана, который, признан Министерством здравоохранения в 1998 году и сотрудничает с SOMHE.

ЭСТОНИЯ

Dr. Saima Tišler, NVP

Число гомеопатов и число членов LMHI существенно не изменились. Разные гомеопатические союзы организовали несколько семинаров и курсов. Развитие ЕНУ (Эстонского гомеопатического союза) проходит стабильно, регулярно проводятся встречи и обсуждения пациентов. Рассматривая школы, которые оказали влияние на эстонских гомеопатов – русско-бельгийскую, финскую, мы пришли к выводу, что все же школа Mr. Vithoulkas и британская остаются наиболее влиятельными и доминантными. Несколько врачей-гомеопатов посетили Европейскую гомеопатическую конференцию в Риге, а группа из 5 докторов прослушала новую серию лекций Mr. Vithoulkas в Греции. С 2008 года Эстонский департамент квалификации выдал 14 Гомеопатических Квалификаций и продолжает регулярно проводить экзамены. За последний год менее 10 публикаций по гомеопатии опубликовано в эстонской прессе.



Dr. R.K. Manchanda приветствует Dr. Jose Matuk, президента LMHI.



Dr. Thomas Peinbauer приветствует Президента Конгресса Dr. S.P.S. Bakshi.

Вечерние развлечения состояли из красочного национального выступления Jhankar – The Beats of India, а за ним последовал ужин на первом этаже аудитории Sirifort.

Пятничные выступления в зале M. L. Sircar Hall включали в себя доклады на три темы. Среди многих интересных статей по теме Клинической проверки, Dr. Christina Ari (Австрия) представила свою работу «Фолликулинум – женское лекарство для предотвращения бесплодия». Dr. Farokh J. Master (Индия) выступил с «Клиническая проверка Материи Медики Монооксида углерода, Етилена, и Zinc-sulph. в случаях гипоксидного инсульта мозга». Ранним вечером рассматривалась тема Техник Назначения, которую осветили несколько работ, в числе которых и «№3 Органон Ганемана и метод генерализации Бенингаузуена» Dr. Ulrich D. Fischer (Германия). В тот же день были представлены работы по Клиническим Испытаниям, затрагивающие разные периоды жизни человека: Dr. Kumar Dhawale's (Индия) и его доклад «Эффективность гомеопатии в устранении проблем с обучаемостью» и Dr. Michael Teut's (Германия) и его работа «Пилотные исследования комплементарной медицины в гериатрии».

В зале K. S. Bakshi слушались доклады по «Диагностике миазмов и относительности», «Область гомеопатии в современной онкологии», «Диабеты», «Женские заболевания» и «Испытания лекарств». Двумя наиболее интересными работами по гомеопатии в современной онкологии стали работа Dr. Ronko Itamura (Япония) «Внутригенерационная передача Carcininum (история излечения гомеопатией и 8 последующих лет)»; и вторая работа доктора Марины Афанасьевой (Латвия) – «Анапластическая

астроцитомы мозжечка (случай излечения гомеопатией и 8 последующих лет)». Возможность применять гомеопатию в больницах Индии освещалась в работах о диабете Dr. S. A. Dhole's (Индия) «Оценка риска сахарного диабета 1 типа в гомеопатическом госпитале», и Dr. Helene Renoux (Франция) в работе «Методологические цели и важность образовательных испытаний», в которой отмечалась их необходимость в формировании врача-гомеопата. Что касается темы испытания лекарств, то здесь среди всех работ доклад Dr. a Léon Scheepers (Бельгия) «Испытания Eriodictyon californicum» заслуживала внимания.

Пятничная программа в зале K. G. Saxena Hall включала в себя презентации о гомеопатии при эпидемиях, гомеопатии в первичной медико-санитарной помощи, и о кампании, проходящей в Индии - «Здоровая мать и счастливый ребенок». Dr. Ana Rita Novaes (Бразилия) и ее работа «Предварительные результаты: оценка эффективности гомеопатического вмешательства при заболевании лихорадкой Денге в Витории, Е.С, Бразилия», а также «Эффекты Eupatorium Perfoliatum в гомеопатической форме как контроль на лихорадкой денге в Таиланде». Dr. Monthaka Teerachaisakul (Таиланд), осветили тему гомеопатии при эпидемиях.

Dr. Vipin Jain (Индия) сделал доклад «Донести гомеопатию до народа при помощи программы Общества волонтеров здоровья в области заботы о матери и ребенке: философия и практика». Этот доклад был одним из нескольких по теме кампании, посвященной здоровью матери и ребенка, которая пользуется большим успехом в Индии.

ФРАНЦИЯ

Dr. Philippe Servais, NVP

Впервые мне удалось привезти настоящую делегацию на Конгресс LMHI! Для них это было возможность показать свою работу, поделиться тем, как исследования и клиническая практика процветают во Франции. Мы прикладываем все усилия к объединению разных школ и множества ассоциаций, только так мы добьемся успеха.

Много сил мы приложили к созданию комплексного веб-сайта о французской гомеопатии. На нем размещена информация, которая окажется полезной как государственным врачам, так и врачам-гомеопатам: <http://www.inhfparis.com/> Французский Национальный Институт Гомеопатии получил аккредитацию ECH, что обеспечивает высокое качество обучения (уницист) в двух школах INHF-Paris and Dauphiné-Savoie. Мы начинаем создавать «информационные связи» для того, чтобы плюралисты могли узнать о классической гомеопатии. Уменьшение напряжения дает нам надежду на будущее, проходят новые испытания и исследования.

ГРУЗИЯ

Dr. Nikoloz Gujabidzeh, NVP

Ситуация с гомеопатией не претерпела никаких изменений. Грузинские гомеопаты делают все возможное для популяризации гомеопатии, но при этом не получают никакой поддержки ни от официальных лиц, ни от других спонсоров. С 8 по 10 октября Тбилиси посетил швейцарский гомеопат из Цуга Martin Peren. Он прочитал лекции в Грузинской гомеопатической академии (ректор - Tina Thoruria), а, также, в Грузинском медицинском университете.



Dr. Lalit Verma приветствует почетного Президента LMHI
Dr. Sandra M. Chase.

Доклады о Гомеопатической фармации презентовались в пятницу вечером в зале D. P. Rastogi. Наиболее информативными презентациями стали: «Гомеопатия в здравоохранении – знакомство с гомеопатией в фармации» Dr. Fruzsina Gabor (Венгрия), «Важность контроля при производстве гомеопатических лекарств», Nishant Jain (Индия), и «Natrum carbonicum (Hahnemanni)» Dr. Hedwig Pötters (Германия).

Субботние презентации в зале M. L. Sircar были посвящены таким темам: туберкулез и Tuberculinum, контроль лекарств и проверка качества, гомеопатическое образование и политика, фундаментальные исследования, плацебо и испытания лекарств. В дополнение к другим выступающим Dr. Yves Maille (Франция) и Carl Rudolf Klinkenberg (Германия) раскрыли тему Туберкулеза и Tuberculinum своими работами: «Tuberculinum avis: ценное лекарство при тяжелых легочных заболеваниях, острых и хронических» и «Хроническое заболевание наследственным туберкулезом – 4 случая». Среди докладов по теме испытания лекарств и обеспечение качества наиболее заметным был: «Использование очищенной воды в качестве проводника для микробиологической стабильности гомеопатических лекарств», которую представили Virginia T. Segalla и Amarillys de Toledo Cesar, фармацевты из Бразилии. Несколько докладчиков выступили по теме гомеопатического образования и политики, среди них был Dr. Karin Bandelin (Германия) с докладом: «Лига как представитель мировой гомеопатии», в котором она предложила включить стандарты университетского образования в диплом

ГЕРМАНИЯ

Dr. Karin Bandelin, NVP

Гомеопатия продолжает свое движение, несмотря на уменьшение количества пациентов. Контракты с государственными страховыми компаниями делают возможными возмещения. Разные гомеопатические школы следуют общей программе. Конгресс Немецкой Ассоциации Врачей-Гомеопатов (DZVhA) в 2001 году в Аахене собрал более 40 докладчиков из Нидерландов, Бельгии и Германии, 600 международных участников, и был посвящен теме «Гомеопатия без границ? Пик гомеопатического опыта в науке и практике». PR-кампания против гомеопатии вызвала очень мало публичного резонанса. В ноябре 2010 года было основано Немецкое Научное Общество Гомеопатии в Кетене. Фонд продвижения и поддержки комплементарной медицины Carstens опубликовал информацию о клинических испытаниях (см. www.cam-quest.org). Магистерская программа, которая планировалась в Университете Магдебурга, не будет проводиться, так как университет отказался от своих намерений. Поиск новых партнеров продолжается.



Церемония открытия Конгресса LMHI 2011

Лиги для более полного гомеопатического образования. Также, с докладом «Проблемы интеграции в гомеопатии» выступил доктор Н. Замаренов (Россия).

В зале Sircar в середине дня обсуждалась тема фундаментальных исследований. Среди нескольких работ хотелось бы отметить доклады Alexander Tournier (Великобритания) – «Физика гомеопатии: что нам известно?» и доклад Dr. Jayesh R. Bellare (Индия) «Материальная наука гомеопатических лекарств: перспектива наночастиц». Позже, тем же вечером начались доклады о Плацебо и испытаниях лекарств, среди которых был доклад: «Развитие современных стандартов испытаний гомеопатических лекарств в рамках Гомеопатической фармакопеи США» Dr. Todd A. Hoover (США).

Презентации в субботу в зале K. S. Bakshi были посвящены темам техники назначений и клинических испытаний. Среди многих замечательных докладов по теме техники назначений были: «Концепция Unirci: терапия Unirci» Pedro Cipriano (Бразилия), и «Калькуттский метод или основной метод назначения» Dr. Subash Singh (Индия).

Позже утром и после обеда в зале Bakshi проходило обсуждение клинических исследований. 18 работ было заявлено в расписании и среди них были: «Как разработать «гомеопатические» рандомизированные контрольные испытания, которые «работают» Dr. Claire Relton (Великобритания), «Роль антисикотических и конституциональных лекарств в лечении артритов» Dr. Lena Chhatre (Индия), и «Гомеопатия и лечение глазных болезней» Dr. E. C. Kondrot (США).

ГРЕЦИЯ

Dr. Aristotle Vathis, NVP

В Греции около 260 врачей-гомеопатов, 130 докторов, которые сейчас проходят обучение, и 40 непрофессионально практикующих. Медицинская Ассоциация Салоники приняла решение о том, что практиковать гомеопатию могут только врачи. Такое решение было принято для соответствия между греческим законодательством и европейскими законами о гомеопатических фармацевтических препаратах. Эгейский Университет предлагает степень магистра классической гомеопатии, признанную в Греции и Европейском Союзе. Наиболее многочисленным обществом является Hellenic Homeopathic Medical Society (NHMS). Два врача-гомеопата были выбраны членами профессиональных медицинских советов. Два квартальных журнала распространяются среди докторов, NHMS перевела буклет ECH «Гомеопатическая помощь в медицинском контексте». Общественность информируется посредством страниц www.homeopathy.gr и www.facebook.com/homeopathy.gr. Есть государственная клиника, занимающаяся лечением мигреней и одна занимающаяся проблемами бесплодия.

В зале Saxena проходила специальная секция, посвященная Гомеопатическим публикациям, в рамках которой прозвучали доклады, касающиеся Этики в Гомеопатии и Философии гомеопатии, а, также, в конце по Гомеопатическому образованию и политике. Четыре докладчика подали заявки на выступление по теме Этики и гомеопатии, среди них была и работа Dr. Muhammed Rafeeqe (Индия) «Попытка разрешить разногласия в гомеопатическом профилактике». Презентации на тему Гомеопатической философии включали в себя и доклад Dr. Monica Grünh (Германия) «Проясняя основы: слова и их значения в Органоне». Субботний вечер был отмечен гала обедом и танцами в отеле Taj Ambassador. В тот вечер погода чрезвычайно подходила для пребывания на улице в прекрасной зеленой и живописной обстановке.

В последний день Конгресса, в воскресенье 4 декабря в зале Sircar докладчики обсуждали темы Гомеопатических инициатив в здравоохранении. Презентации по этой теме включали: доклад Dr. Laila Nunes (Бразилия) «Гомеопатия в жизни для эпидемического контроля», «Теле-гомеопатия как метод здравоохранения для охвата недоступного населения» Dr. Eswara Das (Индия), и «Рубрика: метод Clinging – Seigal» Dr. Yogesh Sehgal.

В зале Bakshi презентовали работы по респираторным и кожным заболеваниям, кардиологии, неврологии и эпилепсии. Воскресные работы по респираторным и кожным заболеваниям включали в себя доклад Dr. Sheeja Medhar (Индия) «Успешное гомеопатическое лечение хронической обструктивной болезни легких» и доклад Dr. P. Mukundan (Индия) «Клиническое подтверждения Arsenicum album при псориазах, многомерные исследования». Позже, тем же утром прошли презентации по кардиологии. Dr. Aadil Kasim Chimthanawala (Индия) представил свой доклад – «Гомеопатия при атеросклеротической болезни коронарной артерии – клинико-статистическое исследование с примерами случаев». Среди докладов по теме неврологии, эпилепсии и других были: доклад Dr. A. K. Gupta (Индия) «Гомеопатическая перспектива моторных заболеваний – обзорное исследование в AKG OVIHMS» и доклад Dr. Philippe Servais (Франция) «Случай посттравматической эпилепсии».



Dra. Syeda Hameed

В зале Saxena проходила сессия, посвященная гомеопатической стоматологии, которую возглавляли Dr. Geraldo Brown (Бразилия) и Dr. Gloria Feighelstein (Бразилия).

В зале D. P. Rastogi презентовали работы по ветеринарной гомеопатии. Многие работы по гомеопатической ветеринарии касались крупного рогатого скота, например, доклад «Оценка эффективности SPL гомеопатии, чтобы привести эстерального после отела» Dr. Bena Thomas (Индия) и «Клиническое ведение телита с помощью гомеопатических лекарств у коров и буйволов» Dr. J. P. Varshney (Индия).

Прощальная сессия

Dr. Syeda Hameed, почетный член министерства планирования здоровья представила свою презентацию о важности гомеопатии как медицинской терапии в здравоохранении Индии. Затем последовало вручение прекрасных подарков лекторам в знак восхищения и признания их заслуг на поприще гомеопатии. Президент LMHI Jose Matuk Kanan ударил молотом в знак завершения Конгресса.

Это было весьма элегантное и профессиональное окончание 66 Конгресса LMHI. Этот Конгресс - прекрасный пример того, что может дать гомеопатия всем нациям. Сотрудничество правительства Индии и системы AYUSH с общепринятой медициной – пример для подражания для всех стран. Это по правде был исторический Конгресс, который дал Миру надежду.

ВЕНГРИЯ

Dr. Fruzsina Gabor, NVP

Венгерская Гомеопатическая Медицинская Ассоциация (МНОЕ) проводит семинары по классической гомеопатии два раза в год. Ветеринары-хирурги также могут посещать курсы для выпускников. Специальные тренинги для преподавателей проводятся раз в полгода. Наши преподаватели разрабатывают новые базовые курсы, такие как - доказательство коротким перетиранием для продвинутого базового курса. Представляет нашу Ассоциацию в Министерстве здравоохранения «Совет комплементарной медицины». Мы впервые организовали День Гомеопатии в мае. Из-за лобби против гомеопатии, мы решили подготовить доклад в Венгерскую академию наук о научном обосновании гомеопатии. Homeopátiás Gyógyművészeti Társaság предлагает четырехлетнюю программу обучения для не-врачей. Они организуют семинары местных и международных лекторов. Обучение гомеопатии и клиническая практика происходят под контролем докторов наук из МНОЕ.

ИНДИЯ

Dr. R. K. Manchanda, Контактное лицо

Гомеопатия в Индии довольно популярна. Подход к выбору медицинского метода как к выбору блюда в кафе стал следствием проводимой политики здравоохранения населения, когда разные медицинские системы собраны под одной крышей. Благодаря этой политике во многих аллопатических госпиталях и диспансерах, как в государственных, так и в частных, появились отделения гомеопатии. Врачи-гомеопаты лечат миллионы пациентов от различных каждодневных болезней в системе государственного здравоохранения. Даже во время спорадических заболеваний и эпидемий люди используют гомеопатические лекарства для профилактики. Недавно Правительство Индии успешно провело общенациональную акцию здоровья «Гомеопатия для здоровой мамы и счастливого ребенка», эта кампания целиком была основана на гомеопатии. Частные практикующие гомеопаты вносят свой весомый вклад в систему здравоохранения, как в частных, так и в благотворительных клиниках.

Делегация LMHI встретила с Президентом Индии и передала Меморандум о Гомеопатии

Вечером 4 декабря, в день закрытия 66 Конгресса, на официальном приеме в доме Президента делегация LMHI торжественно представила Официальный Меморандум Президенту Индии. В документе была высказана просьба дальнейшей поддержки Индийским правительством продвижения гомеопатии в Индии, в стране, в которой на сегодняшний день самое большое в мире количество гомеопатических колледжей, докторов, больниц и последователей. В своем разговоре президент LMHI Dr. José Matuk поблагодарил ее превосходительство Smt. Prathibhadevi Singh Patil за гостеприимство. Он представил ей LMHI как старейшую и важнейшую ассоциацию врачей-гомеопатов в мире. Он имени LMHI Matuk выразил благодарность за президентскую поддержку гомеопатической медицины в Индии, где это уникаль-

ное лечение стало помощью больным людям, особенно детям. Также, был отмечен факт проведения Конгресса LMHI 2011 в Индии, стране, которая вошла в состав Лиги с момента ее создания, и, после периода отчуждения, открыла новую страницу в ее истории. «Мы нуждаемся в вашей поддержке этой международной организации через ваших представителей, для того, чтобы привнести свои знания и положительный опыт пользы гомеопатии для пациентов в ваших странах», - подытожил Dr. Matuk.

Полное собрание все докладов с 66 Конгресса LMHI 2011 года скоро можно будет заказать он-лайн по почте ligainfo2011@gmail.com. Сувенирную книгу LMHI 2011, выпущенную Sri Ghulam Nabi Azad во время церемонии открытия Конгресса, можно бесплатно скачать с сайта Конгресса 2011 www.liga2011.in.



Групповая фотография с ее превосходительством Smt. Prathibhadevi Singh Patil, Президентом Индии, в Президентском доме, Нью Дели



ИРАН

Dr. Ardavan Shahrदार, NVP

Мы стали свидетелями растущего народного и академического интереса к гомеопатии. Увеличение количества студентов-гомеопатов и пациентов в больших городах свидетельствует о прогрессе. Филиалы Иранской гомеопатической ассоциации (ИНА) открыты и работают в нескольких городах. Созданная с разрешения Министерства внутренних дел и Министерства здравоохранения, ИНА может диктовать стандарты и аккредитовать гомеопатов. Развивается сотрудничество между ИНА и Министерством здравоохранения и Медицинским Советом. Только медицинские врачи имеют право на гомеопатическую практику. Чтобы стать компетентным «Врачом-гомеопатом» зарегистрированный участник должен сдать экзамен ИНА. ИНА работает над укреплением правового статуса, чтобы к стандартам и лицензиям RIHA было больше доверия в руководящих органах, также ИНА готовит обновленный кодекс деятельности.

ИТАЛИЯ

Dr. Federico Pietro, NVP

Продолжается проект «Omeopatia per L'Aquila», спонсором которого стал Итальянский Вице-Президент LMHI при поддержке Итальянской гражданской обороны. Двадцать гомеопатов вызвались помочь жертвам землетрясения. Положительная реакция людей стала причиной основания ADOA (L'Aquila's Friends of Homeopathy). Исполнительный директор Европейского Медицинского Агентства объявил, что AIFA создала специальную рабочую группу по оценке безопасности 31000 нетрадиционных лекарственных средств, которые ожидают утверждения. Рабочая группа должна завершить оценку к концу 2015 года, когда временные системы, разработанные Европейским руководством по регистрации гомеопатических и антропософских лекарств, прекратят свое существование. Министр здравоохранения создаст новую классификацию официальных препаратов с учетом гомеопатических лекарств, которые включены в национальный список, однако не покрываются Национальной Системой Здоровья (SSN).

Форма отчета Национального Вице-Президента/Национального представителя

Название страны:

Краткое изложение отчета: Один абзац, на английском (для использования в протоколах совещания) Дубликат параграфа, состоящего из 130 слов, должен быть представлен редактору Письма Лиги.

Участники: Количество участников от его/ее страны.

Организация: Число, названия и адреса различных ассоциаций.

Школы: Названия гомеопатических школ и курсов

Программа действий: Программа конгрессов за прошлый и на следующий год.

Публикации: Темы работ, представленные на конгрессах и совещаниях.

Журналы: Названия и адреса публикаций и журналов.

ЯПОНИЯ

Dr. Ronko Itamura, NVP

Существующее положение вещей в гомеопатии Японии далеко от ситуации, когда пациент наслаждается преимуществами гомеопатии, ощущая себя при этом в полной безопасности. Прошлым летом в новостях появились сообщения о серьезных случаях, вызванных непрофессиональными врачами, которые практиковали гомеопатию. С тех пор в Японии начались гонения на гомеопатию. Как организация, полностью состоящая только из сертифицированных медиков, JPSH опасается подобных инцидентов и делает все возможное для того, чтобы распространять знания о гомеопатии как о медицинском методе лечения. JPSH имеет честь принимать 67 Конгресс LMHI в Нара, Япония с 14 по 17 сентября 2012 года. Мы приложим максимальные усилия для обеспечения первоклассного обмена опытом здесь, в Японии.

КАЗАХСТАН

Dr. Yelena Zyukina, Контактное лицо

Гомеопатия официально признана, врачи официально могут назначать гомеопатические лекарства. Гомеопатические ассоциации продвигают гомеопатию с 1990 года и теперь в них 100 докторов. Гомеопатические препараты доступны: гомеопаты-химики поставляют наиболее популярные одиночные лекарства. У нас есть гомеопатические центры и частнопрактикующие врачи. Ассоциация совместно с Министерством здравоохранения разработала учебный план, по которому будут работать в Алма-Атинском Медицинском институте нетрадиционной медицины. Доктора разных специальностей могут пройти первичные курсы в Алма-Атинском институте усовершенствования врачей. Иногда врачи совершенствуются в России, Индии, Украине и Лондоне. Проходит работа по реабилитации населения, которое подверглось радиоактивному излучению, в области ныне закрытого Семипалатинского ядерного полигона.

Отчеты Исполнительного Комитета 2011

Президент

Dr. Jose Matuk Kanan (Мексика)



Дорогие участники ЕС и Комитета IC LMNI,

Президиум осуществляет надзор над всеми действующими проектами. За этот период мы координировали, иногда на расстоянии, работу Исполнительных Директоров в разных частях Европы – в Брюсселе, Риме и Берлине. Лига предлагает работать над будущими проектами.

Проекты, которые начаты и будут продолжаться:

1. Сертификация членов Международной Гомеопатической Медицинской Лиги
2. Интеграция рабочих групп в разные области деятельности лиги: в исследования, преподавание и продвижение.
3. Сотрудничество с другими гомеопатическими медицинскими сообществами по всему миру.
4. Сотрудничество для создания Фонда Международной Гомеопатической Медицинской Лиги для сбора средств на наши цели.
5. Создание Совета Бывших Президентов.
6. Непрерывающаяся поддержка Комитета по исследованиям и библиотеке.
7. Участие в проектах Секретариата Лиги по Исследованиям, Образованию, Общественных Связей, Архивов, Рассылок, Стоматологии и Фармацевтики.
8. Проект Hermes – поддержка и управление сайтом Лиги.
9. Проект поддержки и администрирования веб-страницы.
10. Создание новой Брошюры для Членов Лиги.

Я принимал участие в Дне Гомеопатии в Хорватии. Я установил дружеские отношения между LMNI и организаторами Конгресса в Нью Дели в 2011 году, а также, с организаторами Конгресса в Нара, Япония (2012) и в Кито, Эквадор (2013). Не хочу все заслуги приписывать себе, поэтому хочу отметить огромный вклад членов Исполнительного Комитета в развитие всех проектов. Итак, я буду продолжать работу над выполнением этих полезных заданий.

МЕКСИКА

Dr. Antonio P. Sánchez Caballero, NVP

В октябре 2011 года в Мехико прошел 32 Национальный Конгресс, который собрал почти все школы и гомеопатические ассоциации. Номеоратía de México провела XIX Национальную встречу международных групп в Мазатлане, Синалоа. Во время встречи были проведены сессии и рабочие совещания по решению проблем в стране. Национальный Консультативный Совет, Национальный Гомеопатический Госпиталь, все школы и Ассоциации продолжают свою активную деятельность.

НЕПАЛ

Dr. Ambika P. Gyawali, Контактное лицо

Поскольку Непал находится в переходном политическом периоде, многие проекты не могут быть реализованы. Гомеопатический Медицинский Колледж Непала, созданный в 2002 году по инициативе частных лиц, прекратил 2 года назад прием новых студентов из-за отсутствия государственной поддержки. Гомеопатический Медицинский Колледж Бактапура, созданный в 2008 году при участии Mr. Rabindra Puri и европейских коллег, в частности, Dr. Tinus Smits (Нидерланды), Dr. Ortrud Lindemann (Испания), Dr. Resie Monen (Нидерланды), Dr. Xavier Cabre (Испания), и других; колледж принимает только 10 студентов в год, так как на большее не хватает инфраструктуры. Скоро выпуск у студентов последнего курса. У колледжа есть собственный участок земли, однако не хватает средств для постройки колледжа и госпиталя. Колледж планирует повысить уровень сертификации до бакалавра (BHMS), чтобы соответствовать стандартам LMNI.

Бывший Президент

Dr. Ulrich Fischer, Германия



Я принимал участие в создании новой Брошюры Участника вместе с Исполнительным Комитетом. Были разработаны правила LMNI для аккредитации гомеопатических медицинских школ, учебных центров, также, были созданы критерии диплома Лиги. В скором

будущем Дипломы могут получить те доктора, члены учебных центров или гомеопатических медицинских организаций, которые сдали квалификационный экзамен в соответствии с Гомеопатическими Медицинскими Стандартами Обучения LMNI в аккредитованном LMNI учебном центре.

Я начал подготовку к Международному Фонду Гомеопатии LMNI. Много усилий потребовалось для подготовки 65 Конгресса LMNI в Лос-Анджелесе и 66 Конгресса LMNI в Риге. Как представитель Лиги я посетил гомеопатические медицинские ассоциации в Эквадоре и Словении, и представлял Лигу на Первом Международном Дне Гомеопатии в Любляне, Словения в апреле 2010 года.

Проекты, над которыми работал исполнительный Комитет в 2007-2010 гг.

- Штаб-квартира LMNI в Берлине, Германия, для администрирования членства, управление сайтом, подготовка электронной рассылки, работа с прессой
- Работа над сайтом LMNI
- Учебный план LMNI
- Стандарты сдачи экзаменов по гомеопатии
- Правила LMNI для аккредитации медицинских школ и учебных центров
- Дипломы LMNI
- Брошюра для участников LMNI

- Первые шаги по созданию Международного Фонда LMNI по Гомеопатии
- Подготовка 65 Конгресса в Лос-Анджелесе и 66 Конгресса в Риге
- Электронная рассылка два раза в год, как быстрый, эффективный способ распространения информации по всему миру
- «Правила и принципы организации Конгрессов LMNI»
- «Позиция LMNI по гриппу H1N1»
- «Предложение по определению Гомеопатического Лекарства»
- Защита гомеопатии посредством письменных заявлений и пресс-релизов
- Под руководством Michel van Wassenhoven и по итогам Конгресса Oostende LMNI – публикация документа LMNI/ECH «Исследования в Гомеопатии» и «Доказательная гомеопатия»
- Первый Международный День Гомеопатии в Любляне, Словения, апрель 2010 (с ECH)
- Сотрудничество с ECH по важным международным гомеопатическим проектам

НИДЕРЛАНДЫ

Dr. Hetty Buitelaar, NVP

Недавно созданная Ассоциация врачей интегральной медицины (AVIG) принимает в свой состав членов VHAN, всех врачей-гомеопатов, ассоциации докторов-натуропатов, нервной и регуляторной терапии, и биофизической терапии. Мы озабочены возможными проблемами с доступностью гомеопатических лекарств. Страховые компании перестали платить за медицинские исследования, назначенные врачами-гомеопатами. У нас 8 студентов, которые прошли базовую подготовку по гомеопатии и продолжают свое обучение на следующий год. Три студента получили дипломы врачей-гомеопатов. Правительство приостановило перерегистрацию врачей для реестра Закона о Медицинской Профессии (BIG). Мы поддерживаем связь нашей профессиональной организацией с правительством и с нашими коллегами. VHAN продолжает свою работу по улучшению качества практики, и рекомендует цифровую фиксацию результатов назначений.

ПОЛЬША

Dr. Tomasz Kokoszczyński, NVP

Несмотря на то, что гомеопатия официально не признана, ее могут практиковать только врачи. Гомеопатические лекарства высоких потенциалов доступны по рецепту доктора. В 2008 году Высший Медицинский Совет выступил против гомеопатии, надеясь поднять шум в прессе, однако положение гомеопатии в Польше осталось стабильным. В 2011 году Польское Гомеопатическое Общество при поддержке LMNI и ECH организовало научную конференцию «Гомеопатия в Европе. Практика, идеи, исследования». Среди приглашенных гостей были Dr. Ton Nicolai, Dr. Thomas Peinbauer, Dr. Barbara Bichsel, Dr. Reiner Lüdtkke, Christian Endler и профессор Marcin Molski. Все еще существует малая группа, настроенных против гомеопатии. В 2012 году Homeopathic Medicinal Products Working Group встретились в Варшаве. Приглашенными лекторами от Польши стали профессор Molski, Prof. Bohdan Wasilewski, Dr. Ewa Wojciechowska, и Dr. Tomasz Kokoszczyński.

Премьер-Вице-Президент

Dr. Renzo Galassi (Италия)



В Редондо Бич я предложил работать над созданием и развитием Рабочих Групп для помощи Секретариатам LMNI, а, также, для поддержки президента и других должностных лиц.

• Я принимал участие в создании новой редакции Брошюры LMNI

- Я посетил встречи сотрудников в Брюсселе, Бельгия в ноябре 2010, в Риме, Италия в апреле 2011, и в Берлине, Германия в сентябре 2011 – эта встреча проходила при участии LMNI, ECH и Немецкой Ассоциации врачей-гомеопатов
- Я поддерживаю постоянную связь с сотрудниками LMNI, мы обмениваемся письмами и обсуждаем подготовку к Конгрессам в Индии и Японии, заявления на прием в институциональные члены, работа с сайтом LMNI, и др.
- Я поддерживаю связь с президентом José Matuk Kanap, поддерживаю его и даю советы.
- В октябре 2011 года я посетил хорватских коллег, по приглашению президента Хорватской Гомеопатической Организации Dr. Jelka Milic я встретился с членами Совета по контролю за лекарствами Министерства Здравоохранения и принял участие в обсуждении процедуры упрощения регистрации гомеопатических лекарств.
- Я провел семинал для словенских и хорватских коллег по клиническому применению учений Ганеманна, Хроническим болезням, и Q-потенциам.
- В сотрудничестве с Секретариатами я приглашал коллег войти в наши Рабочие Группы. Несмотря на то, что я пока не добился успеха, я буду продолжать настаивать на важности этих Рабочих Групп. Я бы хотел пригласить всех, кто хочет к работе и сотрудничеству с Лигой.

Генеральный премьер-секретарь

Dr. Thomas Peinbauer (Австрия)



Я продолжаю работать над проектом HERMES. В августе 2010 года я встречался в нашей новой штаб-квартире в Берлине с Mrs Caroline Geiser, с офис и медиа менеджером. Осматривая новый офис, мы утвердили план действий для нее и встретились

с Cornelia Vajic, председателем DZVhÄ. Постоянная штаб-квартира и Mrs. Geiser внесли коренные изменения в деятельность LMNI. Колоссально улучшилась работа сайта LMNI. В сентябре состоялась встреча работников LMNI, ECH и DZVhÄ. Обсуждались проекты оптимизации LMNI и ECH, а, также, возможные пути сотрудничества. После Конгресса 2010 прошло четыре встречи работников LMNI – в августе 2010 в Берлине, в ноябре 2010 в Брюсселе, в апреле 2011 в Риме, и еще одна встреча в Берлине в сентябре 2011. Хорватское Медицинское Общество провело Международный День Гомеопатии 2011. Я выступил с докладом о влиянии гомеопатического образования в Австрии. Мы встретились с Медицинской Палатой, Агентством по лекарствам, Университетом и Министерством Здравоохранения. Польское Гомеопатическое Общество пригласило меня выступить как представителя LMNI на симпозиуме «Гомеопатия в Европе: Практика-Идея-Исследования» в Варшаве в октября 2011 года. На симпозиум и пресс-конференции мы рассказали о трудностях, которые испытывает гомеопатия. С 2004 года я являюсь членом исполнительного совета LMNI, с каждым годом количество времени, уделяемое этой работе, растет. Мы стараемся предоставлять всю важную информацию в Новостях Лиги и на нашем сайте, и я надеюсь, что Конгрессы Лиги послужат укреплению наших отношений и дружбы.

РОССИЯ

Доктор профессор Киселева Татьяна, NVP
доклад сделан доктором Н. Замареновым

В 2011 году Российское Гомеопатическое Общество (RHS) провело 21 Московскую Международную Гомеопатическую Конференцию. Национальный совет по гомеопатии (NCH) провел семинары при участии представителей разных гомеопатических организаций в связи с негативными откликами в прессе. Российская Гомеопатическая Ассоциация (RHA) провела бесплатные месячные семинары. В ноябре при участии NCH и Профессиональной Ассоциации врачей и натуропатов был проведен День Гомеопатии в Москве. В 2010 году была одобрена новая редакция закона «Про оборот лекарств». NCH работает над дополнительными документами. Федеральный закон «Об основах охраны здоровья граждан в РФ», принятый 22.11.2011 Президентом Медведевым, сохранил статью о комплементарной медицине (CAM). Члены NCH, RHA и RHS принимали участие в обсуждении законов.

СЕРБИЯ

Dr. Lazar Trufunovic, NVP

Обе гомеопатические организации продолжали просвещать своих членов, продвигать гомеопатию и способствовать законодательству в гомеопатии. В Белграде 54 врача, участники годичного курса по гомеопатии, сдали выпускные экзамены. Существуют две школы, в которых можно получить квалификацию для использования гомеопатии в медицинской практике. Министерство Здравоохранения выдало 42 лицензии на гомеопатическую практику в частных и государственных медицинских учреждениях. Межгосударственное сотрудничество CAM терапий закреплено в проекте целостного терапевтического подхода с посольством Индии. Сербское Медицинское Общество провело 13 лекций о гомеопатической методологии и лечению, признанных Государственной комиссией по непрерывному медицинскому образованию. В сотрудничестве с Министерством здравоохранения продолжается работа над стандартизацией практики. Успешно функционирует сайт www.homeopathy-sld.org. По-прежнему остается проблемой покупка качественных гомеопатических препаратов.

Казначей

Dr. Yves Faingnaert (Бельгия)



В 2010 финансовом году наш чистый валовой доход составил 153.012,70 швейцарских франков (CHF), с расходами в 157.586,32 швейцарских франков (CHF). Таким образом, в прошлом финансовом году дефицит составил 4.573,62 CHF. В 2011 финансовом году мы прогнозируем прибыль в размере 99.056,89 от 36 институциональных членов, 6 индивидуальных членов и 3 ассоциированных участников (в общей сложности 5 338 членов). 83% этой прибыли из Европы. Общие прогнозируемые расходы на сегодняшний день составляют 51.241,18 CHF. Мы ожидаем на данный момент результат в 47.815,71 CHF (Конгресс в Нью Дели еще не оплачен). Анализируя наши активы и обязательства, мы видим постоянное снижение. Никогда не рассматривался вопрос о повышении членских взносов. Мы установили строгий контроль над расходами, в то же время Казначейство ищет дополнительные пути получения прибыли. Мы должны ежегодно адаптировать наши взносы в соответствии с ростом стоимости жизни, увеличения цен и инфляции. Какие резервы мы имеем на данный момент? Наш совокупный капитал составляет 211.919,01 CHF. Доверие к нашей организации зависит от надежного финансового резерва. Таким образом, размер нашего капитала должен приблизительно сходиться с нашими расходами на год.

Другая деятельность:

- Постоянное отслеживание счетов и текущих платежей L.M.H.I.
- Участие в Международном Дне Гомеопатии в Загребе, Хорватия в марте 2011.
- Участие в четырех встречах работников L.M.H.I.
- Участие в объединенном совещании между L.M.H.I., ECH и D.Z.V.H.Ä. (Немецкой ассоциации медицинских докторов) как Казначейство ECH и LMHI в будущих совместных проектах.

СЛОВЕНИЯ

Dr. Irena Gorišek, NVP

На протяжении 2011 года Словенское Гомеопатическое Общество работало над сменой официального статуса гомеопатии в нашей стране, а также над возможностью получения врачами права практиковать гомеопатию, не теряя своих традиционных медицинских лицензий. Первые результаты были вдохновляющими, однако, реформа здравоохранения остановилась из-за смещения правительства в сентябре 2011 года. Нам придется начинать заново уже с новым правительством в 2012 году. Согласно разрешению Словенского Агентства по Медицинским Продуктам и Медицинским Приборам гомеопатические препараты стали доступными. К концу 2011 года мы ожидаем, что Агентство выдаст 5-летние разрешения для 53 гомеопатических лекарств. «Настольное руководство к ключевым и подтверждающим симптомам» Рождера Моррисона было переведено и опубликовано на словенском Dr. Miloš Žužek, секретарем SHD. Это вторая *Materia Medica*, переведенная на наш язык.

Архивный Секретарь

Dr. Edgar Godoy (Эквадор)



Все собранные материалы были классифицированы предыдущими работниками, особенно я хочу отметить работу бывшего архивного секретаря Dr. Flores. Вся информация есть в Штутгарте, а также, по ссылке на сайте LMHI. На протяжении последних лет члены LMHI посылали нам полезную и ценную информацию, которая теперь доступна для властей и членов LMHI. Вы можете связаться со мной через e-мэйл LMHI.archives@gmail.com и запросить имя пользователя и пароль для того, чтобы сохранить информацию и предотвратить ее потерю. Эта информация: резолюции, конвенции, исследования, основные события ценны для истории и развития гомеопатии по всему миру

Резолюция LMHI о получении гомеопатией официального статуса в разных странах была приведена в жизнь с помощью Министерства образования и Dr. Carlos Amengual. Эта резолюция – важный шаг на пути поддержания существующего официального и академического статуса, а также, на пути признания на государственных и институциональных уровнях. На встречах в Америках региональные организации отметили несоответствие в законодательстве, защищающем гомеопатию. Несмотря на то, что мы включены в пятилетний план UNASUR, отсутствие законодательства усложняет введение резолюций по гомеопатии. В резолюции сказано, что официальный статус гомеопатии в мире должен быть пересмотрен и обновлен. Вице-Президенты от всех стран должны представить отчеты и обновленную информацию в Секретариат Образования. В первый год работы, мы сосредоточились пока на Северной и Южной Америке, теперь я планирую в будущем году посвятить себя глобализации этого процесса.

ЮЖНАЯ АФРИКА

Dr. Neil Gower, Контактное лицо (acting)

Гомеопатическая Ассоциация Южной Африки (представитель зарегистрированных гомеопатов Южной Африки) стала институциональным членом LMHI в 2011 году. Этот год ознаменован развитием программы стажировки выпускников-гомеопатов при Союзном Совете Медицинских Работников Южной Африки. Также были проведены исследования изменений в практике зарегистрированных гомеопатов для того, чтобы облегчить нашей стране процесс интеграции в систему здравоохранения. Совет по контролю лекарств в Южной Африке (MCC) предложил требования и принципы регистрации патентованных продуктов CAM, которые HSA широко прокомментировал после консультаций с MCC напрямую. Конгресс HSA, который проходит два раза в год, в следующий раз состоится в апреле 2012 года и будет посвящен теме «Медицина для 21 столетия».

Секретарь стоматологити

Dr. Geraldo A. Brown Ribeiro (Бразилия)



Краткое изложение моего плана содействию гомеопатической стоматологии (прим.ред. в дальнейшем ГС)

1. Разработка обзора LMNI NVP для изучения текущих перспектив ГС по всему миру.
2. Используя все доступные средства,

рассказывать о возможностях ГС, а также, о важности LMNI среди стоматологов.

3. Создать ссылку на сайте LMNI для доступа к качественным международным документам о сфере ГС.
4. Создать чат на сайте LMNI для обмена знаниями.

Несмотря на то, что я посылал Национальным Президентам письма, в которых рассказывал о странах, у которых есть опыт ГС, я не получил никакого отклика. Будет проведено исследование, чтобы сформировать план наших действий в будущем. Научная ссылка на сайте LMNI будет содержать в себе документы из разных стран.

Мы принимали участия во встречах стоматологов для того, чтобы рассказывать о ГС и выдвигать наши предложения и были тепло приняты аудиторией.

Мы организовываем группу для обсуждения ввода ГС в Систему Здравоохранения Бразилии. Мы сотрудничали с организаторами 66 Конгресса LMNI для создания специальной Стоматологической Сессии.

Защищая гомеопатию в Бразилии от нападков скептиков, мы получили освещение этого события во влиятельной газете Рио де Жанейро. Мы надеемся разработать руководство по гомеопатии в современной стоматологии для заинтересованных специалистов. Как Секретарь, прошу от всех помощи в противостоянии процессу стагнации ГС в мире. Мы не должны забывать, что здоровье начинается во рту.

ИСПАНИЯ

Dr. Roser Ferrer Escola, NVP

На IV Национальном Гомеопатическом Конгрессе в Барселоне в 2010 году было решено продвигать Национальную Ассамблею по Гомеопатии вместе с тремя вспомогательными ассоциациями (SEMН, FEMН, AMНВ) и другими докторами. Области, в которых будет продвигаться гомеопатия: фармацевция, медицинские колледжи, общественные связи, наука и исследования, ветеринарная медицина. В 2011 году Высший суд постановил, что гомеопатия является медицинской деятельностью, и судебный процесс, начатый еще в 2007 году, был решен в пользу медицинской деятельности. «Дни Гомеопатии» запланированы совместно с Медицинской Организацией Колледжей (ОМС) в 2012 году. Нам обещана поддержка президента и главы департамента этого учреждения для развития Нетрадиционных Медицинских Терапий (ТМНС). Мы надеемся принять Конгресс LMNI в Испании в будущем году. Мы принимаем участие в совместном исследовании с европейскими потребителями и LMNI.

Секретарь Образования

Dr. Carles Amengual (Испания)



1. Гомеопатические медицинские стандарты были приняты совместно LMNI и ECH в 2009 году. Встречи LMNI-ECH проводились несколько раз на протяжении прошлого года с Секретарем Образования в Будапеште в ноябре 2009 и с другими представителями LMNI в Словении

в апреле 2010 года.

2. Дипломы LMNI: реализация начнется в ближайшее время. Следующим шагом станет аккредитация LMNI для Национальных Гомеопатических Медицинских Школ.
3. Книжные проект Лиги: в 2011 году заявок не было. Будут обсуждаться поправки к процедуре 1997 года.
4. Мир Гомеопатии 2011: благодарим всех тех, кто поделился с нами информацией о правовом положении гомеопатии в их странах: Аргентина, Австрия, Бельгия, Болгария, Канада, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Чехия, Египет, Эстония, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Индия, Иран, Израиль, Италия, Япония, Казахстан, Латвия, Малайзия, Мексика, Молдова, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Сербия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Великобритания, Уругвай и США.

Мы просим остальных представителей срочно прислать нам по электронной почте:

- письмо на английском от Национального Вице-Президента LMNI о законодательной ситуации в гомеопатии И
- копии любого официального документа, относящегося к гомеопатии в Вашей стране.

Информация будет храниться в архиве, и рассылаться Национальным Вице-Президентам LMNI. Мы собрали для Мира Гомеопатии 1998 530 страниц информации. В Мире Гомеопатии 2011 будет содержаться полезная техническая информация для политических и академических властей в Вашей стране. Просим Вас способствовать быстрому и эффективному сотрудничеству посредством отсылки требуемой информации.

ШВЕЙЦАРИЯ

Dr. med. Barbara Bichsel-Altherr, NVP

Министр Здравоохранения решил, что гомеопатия и еще четыре других САМ терапий будут возмещаться в рамках Обязательного Базового Страхования Здоровья с 2012 года! На протяжении следующих 6 лет каждая организация должна подать исследование об экономической эффективности. Сейчас каждому гражданину страны доступна гомеопатия! Гомеопатические фармацевтические организации (SAGH/OSPH) отвечают за дипломы для фармацевтов, однако их первичные курсы и курсы усовершенствования посещают, в основном, врачи. Все меньше докторов сдает экзамен по гомеопатии. Лучшая первичная подготовка проходит во время медицинской практики. Мы проводим семинар на ежегодной Конвенции Швейцарских Медицинских Студентов. В 2010 году была основана организация "Hausärzte Schweiz/Médecin de Famille", она объединяет врачей первой помощи. Мы снова подали заявку на проведение семинара по гомеопатии во время ежегодного конгресса Швейцарских Семейных докторов.

Секретарь по Рассылкам

Dr. Sandra M. Chase (США)



Для меня большая честь быть редактором Письма Лиги с 1995 года, года, когда я инициировала его создание. Я стараюсь постоянно готовить Письмо Лиги, которое является выгодным преимуществом членства Лиги и связывает исполнителей с каждым

отдельным членом Лиги, вне зависимости от наличия электронной связи. Моя цель – это распространение организационной информации каждому отдельному члену, налаживание международных связей, взаимная поддержка наших членов и гомеопатического общества. Опрос среди членов Лиги в 1997 году показал, что 92% читают весь или некоторые части рассылки, <1% читают малую часть. Любимыми темами стали: 1) Отчеты с Конгрессов, 2) Национальные отчеты, 3) Отчеты о встречах. Результаты Пилотного проектного исследования австрийских читателей показал, что 84% респондентов знают о Письме Лиги, 74% читали Письмо Лиги, 80% хотели продолжать его читать. Мои цели на 2011-2012 года состоят в том, чтобы регулярно публиковать отчеты из 130 слов Национальных Вице-Президентов или представителей, а также, доклады из 250 слов от каждого Исполнительного Директора. Также, я планирую сотрудничать с Richard Hiltner, MD, DHT, который был Национальным Вице-Президентом LMHI в США, а сейчас согласился участвовать в выборах следующего Секретаря по Рассылкам. Он помогал мне выпускать рассылки на протяжении нескольких лет.

Секретарь по Фармацевтике

Fruzsina Gabor, PhD (Венгрия)



Я планирую работать над минимальными стандартами обучения фармацевтике, собирать предметы для диссертации, помогать молодым фармацевтам и ученым в их работе. С тех пор, как я получила несколько писем о том, что многие не знают о гомеопатических фар-

мацевтах и статусе гомеопатических лекарств, моим приоритетом стал сбор и распространение информации, а также, поддержка фармацевтов и маленьких лабораторий и компаний. Мы планируем разослать «Анкеты о статусе гомеопатических лекарств и гомеопатических фармацевтов» ассоциациям, компаниям, властям, институтам, страховым компаниям, и школам.

Статус гомеопатических фармацевтов меняется от ситуации к ситуации: иногда фармацевт при изготовлении препарата может обойтись без рецепта, или иногда фармацевт может изготовить препарат, но нет производства, или, есть одно производство, но препарат не может быть изготовлен без рецепта. Мы планируем создать рекомендации, в которых найдут отражение описанные ситуации. Эти рекомендации войдут в качестве дополнения к Стандартами обучения Лиги как минимальные стандарты обучения фармацевтов.

Искусство гомеопатии не может продолжаться без гомеопатических лекарств. Сессии фармацевтов на Конгрессах должны поддерживать лекарства и фармацевтов всех стран, а не только констатировать ситуацию в стране.

Очень важно улучшать связь, сейчас же связь внутри Рабочей группы неудовлетворительная. Я ищу профессиональные пути для поддержания нашей работы, и более эффективные пути улучшения нашей коммуникации. Мы должны сотрудничать с другими Секретариатами и Рабочими группами в коммуникациях, обучении и других сферах.

ТАЙЛАНД

Monthaka Teerachaisakul, Контактное лицо

Гомеопатическая Ассоциация Таиланда основана в 2009 году группой тайских врачей-гомеопатов с дипломами/сертификатами по гомеопатии. На сегодняшний день ассоциация насчитывает 60 членов, среди которых врачи, фармацевты, дантисты и медработники. Целью НАТ является поддержка и обеспечение международных и национальных стандартов обучения и исследования гомеопатии. НАТ станет информационным гомеопатическим центром и центров авторизации врачей-гомеопатов. В 2011 НАТ совместно с Бельгийской командой преподавателей разработала 2-х годичную программу для получения Сертификата Последипломного Образования по Гомеопатии. В программу обучения включены лекции 22 зачета (330 часов), и практика 8 зачетов (240 часов). Также, мы работаем с Департаментом Развития Тайской Традиционной и Альтернативной Медицины (DTAM) над получением законного статуса и лицензий для гомеопатических продуктов.

ТУРЦИЯ

Dr. Altunay Agaoglu, NVP

Официальный статус гомеопатии в Турции не претерпел никаких изменений. По неизвестным причинам, в существующем правительстве мы встречаем серьезное сопротивление гомеопатии. На сегодняшний день Министр Здравоохранения тормозит все процессы, касающиеся признания и легализации T/Cam. Ассоциация классических гомеопатов – это ассоциация врачей, которая была признана членом LMHI. Ассоциация приняла решение обратиться в LHMI для получения гомеопатического диплома. Среди 21 участника, которые завершили программу курса в 2009 году, только 11 врачей практикуют гомеопатию полный день. Ассоциация продолжает обеспечивать новые курсы и модули по обучению гомеопатии. Более того, Ассоциация предлагает 2 курса для непрофессионалов и просто интересующихся гомеопатией. В LMHI от Турции вступило 11 членов.

Секретарь по Связям С Общественностью

Dr. Sara Eames (Великобритания)



Работать по связям с общественностью – это огромное испытание, особенно в таком, окруженном негативным отношением, секторе как гомеопатия. Я поделилась нашим опытом в Великобритании с большим количеством людей. Я работала в составе группы, которая работала над общим сообщением от гомеопатии, которое использовалось бы всеми гомеопатическими организациями Великобритании. У нас ушло много времени на переговоры и тренинги, однако сейчас у нас есть представители с опытом работы в СМИ. Мы распространили ключевые сообщения и правила, согласованные со всеми организациями, для сотрудничества со СМИ. Все это было сделано для того, что избежать неквалифицированных ответов от практиков, когда они выступают в прессе, а, также, контролировать СМИ. Такая модель может применяться по всему миру. В процессе работы, мы выяснили, как важно иметь представителя по связям с общественностью в каждом регионе для координации комментариев и обучения. Многие из членов поначалу не хотели проходить обучение, так как они и так постоянно говорят о гомеопатии и преподают ее, однако, навыки для работы со СМИ существенно отличаются от преподавания и этим навыкам нужно учиться и практиковаться. Многие из ключевых комментариев могут использоваться по всему миру, однако, могут быть и отличия, поэтому важно, чтобы обучение и комментарии были на языке той страны, где они используются. Я с нетерпением жду, когда я смогу помочь в организации работы по связям с общественностью и поделиться своими методами и опытом, которые мы использовали в Великобритании.

УКРАИНА

Dr. Zoya Dergachova, Контактное лицо

Гомеопатия в Украине имеет почти 200-летнюю историю и пришла в Украину еще при жизни Ганемана. Официальный статус гомеопатии в Украине регламентируется приказом Министерства здравоохранения № 165 от 1989 года. С 1998 года создана и работает Ассоциация гомеопатов Украины, которая объединяет более 600 врачей и провизоров. С 2003 года состоялись 1 конгресс и 5 национальных съездов гомеопатов. В ноябре 2012 года состоится VI съезд гомеопатов Украины. По данным Ассоциации в Украине практикуют гомеопатию в разных формах более 5 тысяч врачей. Подготовку гомеопатов осуществляют несколько государственных медицинских университетов и частных гомеопатических школ. Обучение проводится в виде авторских семинаров, а так же по программе 3-х летнего обучения. Наиболее известна школа под руководством Татьяны Поповой. В крупных городах Украины работают гомеопатические

Рабочая команда: Библиотека

Международная Гомеопатическая Библиотека LMHI Фонда Самуэля Ганеманна в Кордобе, Аргентина.

International LMHI International Homeopathic Library Foundation of Samuel Hahnemann in Cordoba, Argentina

Dr. Cesar Cremonini, Председатель; Jorge Buffa; Rafael Muñoz



Мы завершили еще один год, который был посвящен окончанию перевода Третьего Издания Органона на испанский. Сейчас у нас есть три полных издания на нашем языке, которых до этого не существовало. В этом году мы занимались организацией библиотеки, чтобы сделать ее удобной для наших партнеров, число которых возросло до 6. Это небольшое число, но, учитывая количество гомеопатов и людей, реально заинтересованных в нашей науке, это много. За это время мы обновили на статус Гражданского некоммерческого партнерства и продолжали предоставлять наши услуги без какой-либо дополнительной платы. В этом году мы организовали программу по обмену для людей, которые хотят создать новую Библиотеку. Мы покрываем все расходы в нашем городе, кроме путешествия, но нам нужно время для организации проживания. Мы продолжаем предлагать странам Восточной Европы и Средней Азии публикации на их родных языках. Мы продолжаем публиковать небольшие рассылки и продавать наши книги.

Господи, помоги нам.

аптеки, которые производят гомеопатические лекарства. Проводятся международные обучающие семинары. Многие врачи в своей работе используют различные гомеопатические компьютерные программы. Ассоциация гомеопатов издает журнал классической гомеопатии «Вестник гомеопатической медицины». Ассоциация работает с министерством охраны здоровья по созданию правовых документов по приданию гомеопатии официального статуса. Группа украинских врачей в 2010 году прошла обучение в Госпитале Париков (Агра, Индия). Делегация Ассоциации гомеопатов Украины в 2011 году участвовала в Европейском гомеопатическом Конгрессе в Риге и 66 Конгрессе LMHI в Дели. 30 ноября 2011 года Ассоциация гомеопатов Украины принята институциональным членом LMHI.

Секретарь по Исследованиям

Dr. Michel Van Wassenhoven (Бельгия)



Новые инициативы:

Руководство LMNI для клинической проверки гомеопатических симптомов;

Улучшение взаимосвязи между исследователями и практиками в научных публикациях;

Доступность научных публикаций, включая испытания и клинические случаи;

Регулярное обновление «Гомеопатии, основанной на доказательствах»;

Документ LMNI «Как проводить исследования», касающийся основ гомеопатии;

Связь между другими организациями исследователей в гомеопатии;

Недавние мероприятия:

- Мы опубликовали ежегодно обновляемый документ LMNI-ECH «Научные рамки гомеопатии», цель которого, сделать доступнее научные публикации, включая испытания и клинические случаи.
- Определение гомеопатического лекарства было одобрено Международным Советом LMNI (на сайте LMNI).

- Научный буклет 2010 включал в себя результаты нашего гомеопатического исследования: «Грипп пандемических ситуаций»
- Мы сотрудничали с подкомитетом ECH для разработки руководства для испытаний.
- Руководство LMNI по клинической проверке гомеопатических симптомов снова обсуждалось на исследовательском подкомитете ECH.
- Специалисты подготовили научный ответ на негативный доклад бельгийских врачей. Это яркий пример работы исследовательской рабочей группы.
- Мы составили список гомеопатических лекарств (около 3000) с учетом только английских ссылок (испытания и materia medica – новая и традиционная) для каждого из них.
- Международное исследование об изменении Качества Жизни у новых пациентов проходит в 6 европейских странах и Бразилии.

Некоторые будущие проекты:

- Буклет «Научные рамки Гомеопатии после 66 Конгресса LMNI»
- База данных по испытаниям, доступная через сайт LMNI
- Публикация руководства LMNI по испытаниям и клинической проверке гомеопатических симптомов.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Dr. Sara Eames, NVP

Сложившись неблагоприятные условия для гомеопатии. Активные атаки недоброжелателей привели к жалобам в Advertising Standards Authority (ASA) на гомеопатические сайты и сайты гомеопатических организаций. Мы работаем над достойным ответом. Мы используем лоббирование и медиа-специалистов для борьбы с подобными нападками. Группа людей, прошедшая обучения, займется нашей собственной медиа-кампанией. Факультет гомеопатии опубликовал статьи в ведущих медицинских журналах. Наша Национальная Система Здравоохранения меняется из-за экономической ситуации. Гомеопатические госпитали и клиники должны приспособиваться к новой системе. Несмотря на все трудности, мы считаем чрезвычайно важным сохранить доступ к гомеопатии как можно большего количества пациентов. В Факультет входят 313 членов LMNI, а количество студентов на курсах растет.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Dr. Richard Hiltner, NVP

Гомеопатия по телевидению: в 2010 году NASDAQ пригласил Президента Американского Медицинского Колледжа Гомеопатии (AMCH) Dr. Todd Rowe, дать звонок к окончанию торгов. AMCH получил институциональную аккредитацию от Штата Аризона, что теперь позволяет ему выдавать профессиональные степени. Реконструкция памятника Ганеманну в Вашингтоне, округ Колумбия, была окончена под руководством Sandra M. Chase, D.Ht. Американский Институт Гомеопатии сотрудничал с Консорциумом Интегративной Практики Здравоохранения. Исследование Iris Bell, MD, et al., показывает влияние Pulsatilla и Sulphur на EEG. Северо-западный Университет опубликовал исследование, в котором говорилось о том, что бактерии общаются между собой при помощи радиоволн. Министр Здравоохранения и Социального Обеспечения заявил, что «гомеопатическая терапия ... выбор потребителей, а, также, разумный выбор медицинской помощи». Rite Aid – крупная сеть аптек «представляет новый формат, который включает в себя ... гомеопатические лекарства».

67 Конгресс Liga Medicorum Homeopathica Internationalis

14-17 Сентября 2012
Нара, Япония



Для нас огромное удовольствие сообщить Вам, что 67 Конгресс LMHI состоится в сентябре 2012 года в древней столице Японии – Нара, где даже после 1 300 лет все еще дышит духом Маньё («Мириады Листьев», антология древнейшей поэзии Японии).

Мы считаем, что в холистической медицине, идеальной медицине, гомеопатия не может игнорироваться, и таким образом, введение гомеопатических лекарств систему здравоохранения Японии – это путь к заботливому здравоохранению, и поэтому в январе 2000 мы организовали Японское сообщество врачей-гомеопатов.

Мы упорно двигались на протяжении 10 лет к нашим целям, и 67 Конгресс станет первым плацдармом к осуществлению наших целей. Мы должны сделать этот Конгресс успешным, чего бы это ни стоило, поэтому мы просим Вашего руководства и сотрудничества.

Тема Конгресса – «Гармония» выбрана не случайно: это надежда восстановить природную красоту земли, когда каждый человек сможет найти гармонию между собственным телом, умом и духом (inochi), при этом уважая гармонию других.

Мы просим Вас понять значение этого и действовать с нами в надежде на сияющее будущее!

Благодарим за Вашу поддержку.

Ryoichi Obitsu, MD, PhD
Председатель, Организационный Комитет 67
Конгресса LMHI
Президент, Японское общество врачей-гомеопатов

Темы на Конгрессе

- Клинические случаи
- Подходы к пациентам с раком
- Подходы к пациентам с психическими заболеваниями
- Гомеопатия в Интегративной Медицине
- Подходы к ветеринарным случаям
- Подходы к пациентам со стоматологическими проблемами
- Гомеопатическая практика фармацевтов

Приглашенные докладчики

У нас есть список уважаемых докладчиков с большим опытом в гомеопатической медицине. Эти люди сделают доклады, и названия будут предоставлены после утверждения.

Зарубежные приглашенные докладчики
(в алфавитном порядке)

- Dr. Shelley R. Epstein Wilmington Animal Hospital, США
- Dr. Peter Fisher Royal London Hospital for Integrated Medicine, Великобритания
- Dr. Peter Gregory College of Animal Homeopathic Medicine, Великобритания
- Dr. Steven Kayne University of Strathclyde, Великобритания
- Dr. Bob Leckridge Glasgow Homoeopathic Hospital, Великобритания
- Dr. Ashley H. A. Ross Durban University of technology, Южная Африка
- Dr. Frederik Schroyen Editor, Synthesis, Бельгия
- Dr. Wolfgang Springer Homoeopathische Praxisgemeinschaft, Германия
- Dr. Michel Van Wassenhoven Belgian Federal Medicine Agency, Бельгия

Японские приглашенные докладчики
(в алфавитном порядке)

- Dr. Kazuhiko Atsumi Japanese Society for Integrative Medicine
- Dr. Mikihiro Fukunaga Kansai Medical University
- Dr. Kenji Kitanishi International Committee for Morita Therapy

Место проведения

Nara Prefectural New Public Hall, Нара, Япония
101 Kasugano-machi Nara, 630-8212

Nara Prefectural New Public Hall был построен в 1987 году к 100 юбилею установления префектуры Нара. Он расположен в центре Национального Парка Нары, который известен своей красотой и его 1200 ручными оленями. Наиболее популярные туристические места храмы Kofukuji, Todaiji, и Kasuga Shrine находятся близко от места проведения Конгресса.

Как добраться

- 20 минут пешком от станции Kintetsu Nara.
- 3 минуты пешком от остановки Daibutsuden-Kasugataishamae stop (Nara Kotsu автобус) от станции JR Nara.

От аэропорта Kansai

- Kansai Airport (Kansai-kuko Line 30 мин.) --> Tennoji (Kaisoku (Yamatoji Line) 30 мин.) --> JR Nara
- Kansai Airport (Nankai Line Rapid 30 мин.) --> Namba (Kintetsu Nara Line Rapid 30 мин.) --> Kintetsu Nara
- Kansai Airport (Limousine Bus (около 95 мин.)) --> JR Nara

От аэропорта Osaka (Аэропорт Itami)

- Osaka Airport (Limousine Bus (около 70 мин.)) --> JR Nara

От аэропорта Narita

- Narita Airport (Narita Express поезд 70 мин.) --> Tokyo (Bullet Train-Shinkansen 135 мин.) --> Kyoto (Nara Line Rapid 60 мин.) --> JR Nara
- Narita Airport (Внутренние авиалинии 85 мин.) --> Osaka Airport (Limousine Bus (около 70 мин.)) --> JR Nara

Нара

Префектура Нары расположена на середине полуострова Кии на западной половине Хонсю, Япония. Префектура Нара – часть региона Кансаи или региона Кинки в Японии. Она расположена на юге Киото, и на востоке от Осаки.

Нара – первая столица и колыбель Японии, известна как сердце японской истории и культуры. В Наре сохранилось множество святынь и храмов, в которых хранятся национальные сокровища. Природная красота Нары создают ощущение гармонии, которое позволяет называть Нару – культурной столицей Японии. Префектура Нары праздновала 1 300-летие Нары (Хейо-Кио) в 2010 году.

Климат

В сентябре в Наре комфортно: средняя температура около 20-26°C (68-79°F). Воспользуйтесь, пожалуйста, сайтами ниже, чтобы узнать больше:

www.pref.nara.jp/nara_e/
www.jnto.go.jp/

Подача тезисов

Рекомендации по тезисам

Желающие выступить с докладом, просим Вас предоставить тезисы (не более 300 слов) на английском в Секретариат LMHI 2012 по e-мэйлу до 14 апреля, 2012 года. Подавать тезисы могут только члены LMHI.

Более детальная информация о формате подачи тезисов и типе доклада находится на сайте конгресса www.jpsh.jp/lmhi2012/abstract

Регистрация и проживание

Ранняя регистрация начинается	Январь, 2012
Окончание ранней регистрации	Май 31, 2012
Обычная регистрация начинается	Июнь 1, 2012
Окончание Online регистрации	Август 31, 2012

Регистрационные взносы

Ранняя регистрация до 31 мая, 2012

Член	40,000 JPY
Не член	45,000 JPY
Сопровождающее лицо	15,000 JPY

Обычная или регистрация на месте

Член	50,000 JPY
Не член	55,000 JPY
Сопровождающее лицо	20,000 JPY

Гала ужин	5,000 JPY
Приглашение для подачи визы	5,000 JPY

- Все участники должны зарегистрироваться заранее он-лайн или на месте проведения конгресса.
- Все докладчики должны зарегистрироваться, чтобы сделать доклад.
- Чтобы получить право на оплату раннего регистрационного взноса, секретариат должен получить от заявителя плату посредством банковского перевода не позднее 31 Мая, 2012 года, 17:00 JST (GMT+9).

Паспорт и виза

Чтобы въехать в Японию, Ваш паспорт должен быть действительным. Участникам из некоторых стран нужна виза, чтобы въехать в Японию. Если Вы не знаете требований, пожалуйста, обратитесь в ближайшее посольство или консульство Японии, или посетите сайт Министерства Иностранных Дел Японии.

Комитет требует оплаты регистрационного взноса как условие выдачи визы. Секретариат вышлет по запросу официальное приглашение, после регистрации и оплаты. Если Вам нужна виза, чтобы въехать в Японию, пожалуйста, загрузите Информационный Визовый Лист, заполните его и отошлите во вложении в Регистрационный офис (lmhi2012-reg@issjp.com) по e-мэйлу

Контактная информация

Если у Вас возникли вопросы о регистрации, пожалуйста, свяжитесь с нами:

Секретариат LMHI2012
Факс: +81-3-3230-3725
Email: lmhi2012-reg@issjp.com
www.jpsh.jp/lmhi2012/

По мере появления вся новая информация будет размещаться www.jpsh.jp/lmhi2012.

68 Конгресс LMHI

Кито, Эквадор, 2-7 июня 2013



Гомеопатия в Эквадоре уже более 200 лет имеет твердую доктрину, множество экспериментальных исследований, и, прежде всего доказала свою клиническую эффективность миллионам пациентов. Кроме того, она уменьшила страдания человечества. Таким образом, мы, ученики и наследники гения Мейссена, Самуэля Кристиана Фредерика Ганеманна, должны глубоко изучать, правильно применять, распространять гомеопатическое учение и заботиться о том, чтобы человечество не потеряло свою защиту.

Человечество видит трансформации только по прошествии большого количества времени. Только время – справедливый судья принципов, постулатов и практики, которые должны вводиться постепенно, как новые знания и человеческие ценности.

Вот что будет происходить в гомеопатии в 21 столетии: новые исследования в квантовой физике, всемирной гравитации, нано науке, современной психологии, социальной антропологии, структурной социологии, образовании, глобальной экономике, искусстве, и религии заложат новую общую парадигму, которая преодолет все ограничения и предрассудки. Это позволит нам понять и интегрировать в окружающую реальность новые научные перспективы, которые эта парадигма даст нам.

В этом плане, гомеопатия своей исключительностью утвердилась в медицинской парадигме в это время планетарных изменений. Более того гомеопатия сама привносит философские, научные, клинические концепции нового человека, для которого характерен трансцендентный гуманизм.

Из середины мира, из прекрасного города Кито, из культурного хранилища мира, мы приглашаем Вас собраться еще раз на 68 Конгресс Liga Medicorum Homeopathica Internationalis в 2013 году. Мы поделимся нашими достижениями, сомнениями в рамках перспективы новой парадигмы.

Мы встретимся в Эквадоре, стране роскошных отелей, красивых гор, джунглей Амазонки, пляжей и уникальных и непревзойденных Галапагосских островов.

Мы относимся к гомеопатическому учению с абсолютным уважением к разным школам, всегда ищем



гармонию и способы интеграции, не изменяя при этом школе Ганеманна.

Пусть этот Конгресс позволит нам консолидироваться, обновить идеи, пусть этот Конгресс объединит нас.

Кито, Эквадор

Сан Франциско де Кито – столица Республики Эквадор и провинция Пичинча. Это также столица области известной как Столичная область Кито.

Он расположен в бассейне Guayllabamba на восточных склонах Pichincha, западной части Анд. Высота над уровнем моря – 2 850 м, что делает Кито второй самой высоко расположенной столицей мира (после Ла Паз). Его население составляет 1,5 млн. человек в границах города, и 1,8 млн по всему району. Город делится на 32 прихода, которые разделены на районы.

Город – политический, культурный, финансовый, административный и торговый центр Республики. Большинство транснациональных компаний, которые работают в Эквадоре, имеют штаб-квартиры здесь. Этот город стал первым городом, который был объявлен мировым культурным наследием в Польше 18 сентября 1978 года. В 2008 году Кито стал штаб-квартирой Союза Южно-Американских Наций.

Регистрационные взносы за конференцию LMHI 2013 –

– посетите сайт для получения свежей информации www.lmhi2013.com

Конференция LMHI будет проходить с 2 по 7 июня 2013 года

Для более детальной информации:

drxgodoy@hotmail.com

593 9355 0498

www.lmhi2013.com

LMHI Directory

Executive Officers

President

Dr. José Matuk Kanan
Cuenca 87, Colonia Alamos
03400 México D.F., México
jomaka@matuk.com
president@lmhint.net

Prime Vice-President

Dr. Renzo Galassi, Via Urbino 41-f
62100 Macerata (MC), Italy
renzogala@libero.it
primevicepresident@lmhint.net

Immediate Past-President

Dr. Ulrich D. Fischer
Grünwälderstraße 10-14, 79098
Freiburg im Brsg., Germany
udfischer@t-online.de
immediatepastpresident@lmhint.net

Prime-General Secretary

Dr. Thomas Peinbauer
Herrenstr. 2, 4020 Linz, Austria
thomas@peinbauer.at
primegeneralsecretary@lmhint.net

Treasurer

Dr. Yves Faingnaert
Marebeekstraat 25
9620 Zottegem, Belgium
yves.faingnaert@homeopathy.be
treasurer@lmhint.net

Secretaries

Secretary for Archives

Dr. Edgar Godoy
Veintimilla E3-84 entre 9 de
Octubre y Páez, Torre A. 4to piso.
Consultorio 406, Quito, Ecuador
dredgargodoy@hotmail.com
archives@lmhint.net

Secretary for Dentistry

Dr. Geraldo A. Brown Ribeiro
Rua Dr. Pereira dos Santos, 35 –
Sala 701
Tijuca – 20520-170
Rio de Janeiro – RJ, Brazil
gerbrown@terra.com.br
dentistry@lmhint.net

Secretary for Education

Dr. Carles Amengual I Vicens
Carrer Ses Escoles, 11
07313 Selva-Mallorca, Spain
carlesamengual@terra.es
education@lmhint.net

Secretary for Newsletter

Sandra M. Chase, M.D., D.Ht.
10418 Whitehead Sreet
Fairfax, Virginia 22030, USA
smchase1@verizon.net
publicrelations@lmhint.net

Secretary for Pharmacy

Dr. Fruzsina Gábor
Rottenbiller u. 32, 1077 Budapest,
Hungary
fruzsina@maghaz1.hu
pharmacy@lmhint.net
Skype: gfruzsina

Secretary for Public Relations

Dr. Sara Eames
Hahnemann House,
29 Park Street West
Luton LU 1 3BE, United Kingdom
sara_eames@hotmail.com
publicrelations@lmhint.net

Secretary for Research

Dr. Michel Van Wassenhoven
Taily Madame 23
1450 Chastre-Gentines, Belgium
michelvw@homeopathy.be
research@lmhint.net

Special Committees

Provings Committee

Dr. Jacques Imberchts
132, Bd. Leopold II
1080-Bruxelles, Belgium
jimberex@cyclone.be
provings@lmhint.net

Samuel Hahnemann

LMHI Library
Dr. Cesar Cremonini
Ángel T. Lo Celso 6061
(Ex. Perú 75) B° Argüello CP: 5147
Cordoba, Argentina
drcesarcremonini@infovia.com.ar
library@lmhint.net

National VP & Contacts (NC)

Argentina, NVP

Dr. Gustavo Cataldi
Austria 2580 4º «A»
C. P.: 1425 Buenos Aires
gustavo.cataldi@gmail.com
bibliotecapaschero@fibertel.com.ar
argentina@lmhint.net

Armenia, NVP

Dr. Mariam Gharabaghtyan
Mashtots Str. 40a, Room 9
375001 Yerevan
homoeopath@yandex.ru
armenia@lmhi.net

Australia, NC

N.N.
55 North St. Thame OX9 3BH Oxon
Winchester SO 226RL
eaasher@homeocare.co.uk
australia@lmhint.net

Austria, NVP

Dr. Christina Ari,
Marktplatz 6, 7540 Güssing
christina.ari@gmx.at
austria@lmhint.net

Bangladesh, NC

Dr. Abdullah Faruqui
Mirza Jangal, 3100 Sylhet
a_faruqui786@yahoo.com
bangladesh@lmhint.net

Belgium, NVP

Dr. Léon Scheepers, Boekenberglei
191-194, 2100 Antwerpen
leon.scheepers@homeopathy.be
belgium@lmhint.net

Bolivia, NVP

Dr. Josef Henao L.
Pedro Salazar 694, Miraflores
La Paz
homeobolivia@hotmail.com
bolivia@lmhint.net

Brazil, NVP

Dr. Matheus Marim
Rua Euclides Vieira, 560
13088-280 Campinas SP
mmarim@dglnet.com.br
brazil@lmhint.net

Bulgaria, NVP

Dr. Dora Patchova
Ovcha Coupel 1, Block 608, entr.
D., apt. 121, 1618 Sofia
dora_patchova@yahoo.com
homeopathy@abv.bg
bulgaria@lmhint.net

Canada, NC

: LMHI Contact for Canada
Dr. Bhupinder Sharma
Unit 4, Eobicoke, Ontario M9V 2x6,
2649 Islington Avenue
drbsharma@hotmail.com
canada@lmhint.net

Chile, NC

Dr. Ewald Finsterbusch
Apoquindo 3990 of. 1005
Los Condes, Santiago de Chile
ezfinsterbusch@gmail.com
chile@lmhint.net

China, NVP

Steve An Xue, Ph.D., M.C.M.
The University of Hong Kong
5/F Room 5B19
Prince Philip Dental Hospital
34 Hospital Road, Hong Kong
professorxue@gmail.com
china@lmhint.net

Colombia, NVP

Dr. Carlos Riveros Gomez
Avenida 15 No. 124-49 Of. 212
Santa Fe de Bogota D.C.
carlosriverosg@telmex.net.co
carlosriverosg@cable.net.co
colombia@lmhint.net

Costa Rica, NVP

Dr. Alejandro Brenes Valverde
Plaza San Francisco, Calle 9,
Avds 13 y 15, San José
Apartado Postal (P.O.Box) 4-1150,
La Uruca
abrenesv@gmail.com
costarica@lmhint.net

Croatia, NC

Dr. Jelka Milic
Maticе hrvatske 100, Split 21000
Dalmatia, Jelka.milic@hi.t-com.hr
croatia@lmhint.net

Cuba, NVP

Dr. Mayra Noelia Riverón Garrote
Calle 168 entre 1ra y 5ta, No. 133
Habana - Flores Playa
mriveron@infomed.sld.cu
cuba@lmhint.net

Czech Republic, NVP

Dr. Eliška Krejčová
Purkyňova 475/15
Zd'ár nad Sázavou 591 02
elikrejcov@seznam.cz
czechrepublic@lmhint.net

Ecuador, NVP

Dr. Xavier Godoy Jaramillo
Hospital de Clinicas Pichincha
Veintimilla E384 entre 9 de Octubre
y Páez, Torre A, 4to Piso, Consult.
406, Quito, drxgodoy@hotmail.com
ecuador@lmhint.net

Egypt, NC

Dr. Hanna Shams, Cairo Medical
Tower, Clinic 805 55, Abdul Muniem
Riad, Cairo - Moheendiseen
hanashams@hotmail.com
egypt@lmhint.net

El Salvador, NVP

Dr. Juan José Alas
Calle Padres Aguilar No 217
Colonia Escalón, San Salvador
juanzhen@yahoo.com
elsalvador@lmhint.net

Estonia, NVP

Dr. Saima Tisler
14 Osja Road, 12013 Tallinn
saimatisler@gmail.com
estonia@lmhint.net

France, NVP

Dr. Philippe Servais
18, rue Littré 75006 Paris
servais@club-internet.fr
france@lmhint.net

Georgia, NVP

Dr. Nikoloz Gujabidze
Chiataia Str. 7, 380002 Tbilisi
nikolozg@geo.net.ge
georgia@lmhint.net

Germany, NVP

Cornelia Bajic
Zum Brodtberg 13
42855 Remscheid
germany@lmhint.net

Ghana, NC

Dr. Prince Francis Hayford
P.O. Box 7278, Accra North
Ghana@lmhint.net

Greece, NVP

Dr. Aristotle Vathis
Makedonia Street 10, 10433 Athens
drvathis@yahoo.com
greece@lmhint.net

Hungary, NVP

Pharm. Fruzsina Gábor
Rottenbiller u. 32, 1077 Budapest
fruzsina@maghaz1.hu
hungary@lmhint.net

India, NC

Dr. Satinder P.S. Bakshi
A-51, South Extension, Part -I,
New Delhi - 110 04
drbakshi@bakson.net
india@lmhint.net

Iran, NVP

Dr. Ardavan Shahrard
A-13-1, Persepolis building,
Hassane Saif Street, Phase 3,
14667 Shahrake Gharb, Tehran
dr.shahrard@yahoo.com
iran@lmhint.net

Italy, NVP

Dr. Pietro Federico, c/o IRMSO,
via Paolo Emilio, 32, 00192 Roma
similiasimilibus@libero.it
italy@lmhint.net

Japan, NVP

Dr. Ronko Itamura
JPSh, 2-28-724, shimomiyabi-
cho, shinjuku-ku, Tokyo 162-0822
info@jpsh.jp, japan@lmhint.net

Kazakhstan, NVP

Dr. Elena Grigoryevna Zyukina
Street Zhibek-Zholy 19, apt.5
480002 Almaty
elena_zyukina@hotmail.ru
kazakhstan@lmhint.net

Latvia, NVP

Dr. Inese Joksta
Centra Homeopātiskā klīnika
Artīlērījas iela 15-11, Riga
joksta@latnet.lv, latvia@lmhint.net
homeopati@centralklinika.lv
Skype: Centra Homeopātiskā klīnika

Liechtenstein, NC

Dr. Matthias PuschkarSKI
Zum St. Johanner 3, 9490 Vaduz
puschkarSKI@gmx.net
liechtenstein@lmhint.net

Lithuania, NVP

Dr. Laimis Akramas
Raymbes Str. 27 C, 3007 Kaunas
algmantas@aconitum.lt
lithuania@lmhint.net

Malaysia, NVP

Prof. Dr. Nik Omar bin Nik Daud
Faculty of Homeopathy Malaysia
No. 122 Taman University,
Kg Gelang Mas, Meranti,
17010 Pasir Mas, Kelantan
fahom2@yahoo.com
malaysia@lmhint.net
http://drnikomar.tripod.com

Mexico, NVP

Dr. Antonio Sánchez Caballero
Heriberto Frias Str. 1529-501,
Col. Del Valle, 03100 Mexico DF
homeopantonio@gmail.com
mexico@lmhint.net

Moldava NVP

Dr. Tatiana Bolbocean
Lalelelor Nr. 2, Criuleni
bolboceantatiana@yahoo.com
moldova@lmhint.net

Nepal, NVP

Dr. Ambika Prasad Gyawali
c/o Bhaktapur Homeopathic
Medical College
B H C Building, Nag Pokhari
4, P.O. Box No. 114, Bhaktapur
apgyawali@hotmail.com
nepal@lmhint.net

Netherlands, NVP

Dr. Hetty Buitelaar
Lienderveldsestraat 1, 4033 BC
Lienden, hvberkel@ision.nl
netherlands@lmhint.net

Nigeria, NC

Dr. H.R.H. Isu Okogeri
Ukpa Foot Clinic, P.O. Box 9
Afikpo Imo State, Nigeria@lmhint.net

Norway, NC

Leif Ims, Heggeliveien 32B,
0375 Oslo, leif.ims@gmail.com
norway@lmhint.net

Pakistan, NVP

Dr. Khalid Masood Qureshi
30 Allama Iqbal Road, 54000 Lahore
nfo@masood.com.pk
pakistan@lmhint.net

Peru, NC

Dr. Carlos E. Corbacho Orosco
Av. Geminis 327, San Borja 41,
Lima, homeomedic@viabcp.com
peru@lmhint.net

Poland, NVP

Dr. Tomasz Kokoszczynski
Polczynska 6/112, 85-711
Bydgoszcz
homeopathy@homeopathica.net
poland@lmhint.net

Portugal, NC

Dr. Francisco António Franco Patrício
Rua Luís de Camões nº65-2ºe
2795-126 Linda-Avelha
franciscana@netcabo.pt
portugal@lmhint.net

Romania, NVP

Dr. Atena Ioana Antonescu
Str. 11 Iunie Nr. 30A, 040172 Bucharest
atena_ioana@yahoo.com
romania@lmhint.net

Russia, NVP

Dr. Tatyana L. Kisseleva
Post Box 46, 127051 Moscow
kiselevaTL@yandex.ru
russia@lmhint.net

Saudi Arabia, NC

Dr. Akbar Kimawi, King Fahd Hospital
P.O. Box 7085, Jeddah 21462
akbarkimawi@yahoo.com
saudiarabia@lmhint.net

Serbia, NVP, Dr. Lazar Trifunovic
Milete Jakšića 3, 21000 Novi Sad
laki55@yahoo.com, serbia@lmhint.net

Slovenia, NVP
Dr. Irena Gorisek
Kalisnikov trg 10, SI-1000 Ljubljana
Phone: +386-31 382 823
irena.gorisek@gmail.com
slovenia@lmhint.net

South Africa, NVP
Dr. Danny Pillay 89 Olympia Avenue,
Park More, Sandtoninfo@hsa.org.za,
southafrica@lmhint.net

Spain, NVP
Antonio Marqués Arpa
Calle Barcelona St. Nº 12. Piso 3º. Pta.
3, 38204 La Laguna Tenerife
Las Islas Canarias
amarquesarpa26
1828@gmail.com
spain@lmhint.net

Sri Lanka, NVP
Dr. T.C. Peiris
219 Deans Road, Colombo 10
tpeiris@sltnet.lk, srilanka@lmhint.net

Sweden, NC
Dr. Kjell Södertund
Box 47, 286 01 Örskällunga
kjell@nelfab.com, sweden@lmhint.net

Switzerland, NVP
Dr. Barbara Bichsel
Praxisgemeinschaft ASCHERA
Hinterdorf 107A, 7220 Schiers
bichsel.praxis@hin.ch
switzerland@lmhint.net

Taiwan, NC
Dr. Hsing Yun Yang
19 2F, Lane 52 Alley 117 Tien-Mu
W. Road, Taipei 112 (Pei-Tou area)

Thailand, NC
Dr. Monthaka Teerachaisakul
Bureau of Complementary and
Alternative Medicine
monthaka.t@gmail.com
thailand@lmhint.net

Turkey, NVP
Dr. Altunay Söylemez Ağaoğlu
1420 Sk Murat Apartmanı no:64
d:15 k:5, Kahramanlar, İzmir

Ukraine, NC
Dr. Zoya Dergachova
znd@gala.net, ukraine@lmhint.net

United Kingdom, NVP
Dr. Sara Eames, Hahnemann House,
29 Park Street West, Luton LU 1 3BE,
sara_eames@hotmail.com
unitedkingdom@lmhint.net

United States of America, NVP
Dr. Richard E. Hiltner
169 E, El Roblar Drive, Ojai, CA 93023
rhiltner@sbcglobal.net
unitedstates@lmhint.net

Uruguay, NVP
Dr. Liliana Brea, Horacio 3345,
Montevideo C.P. 11600
librea@adinet.com.uy
uruguay@lmhint.net

Venezuela, NVP
Dr. Paola Galasso
Istituto Docente de Urologia
Urb. La Viña, Valencia
paola.galasso@grupotemi.com
venezuela@lmhint.net

LMHI affiliated associations (institutional members)

Argentina
Academia de Homeopatía
"Dr. Constantino Hering"
Av. Rivadavia 1235 5° piso Dpto. B,
Buenos Aires C1034ACA
info@academiahomeopatia.org.ar
www.academiahomeopatia.org.ar

**Asociación Médica Homeopática
Argentina**
Junca 2884, Buenos Aires,
C1425AYJ, info@amha.org.ar,
www.amha.com.ar

**Centro des Estudios
Homeopáticos Hahnemanniano de
Córdoba**, 9 de Julio 1606, B.
Alberdi, 5000, Córdoba
info@cemhhcba.org.ar
www.cemhhcba.org.ar

**Escuela Médica Homeopática
„Dr. Tomas Paschero“**
Sanchez de Bustamante 278
Buenos Aires
escuelamedica@speedy.com.ar
www.escuelapaschero.com.ar

**Fundación Academia de Homeopatía
del Tucumán**, Las Heras 53
San Miguel de Tucumán, Tucumán
academiahomeotuc@infovia.com.ar
hisstagnetto@hotmail.com

**Fundación Médica Homeopática
del N.O.A.**
Pasaje Almirante Brown 1453
C.P. 4000 San Miguel de Tucumán
adolfoibanez@arnet.com.ar
academiahomeotuc@infovia.com.ar

**Fundación Médica Homeopática
Vitalis**, Billinghamurst 649
C1174 ABK Ciudad Autónoma
Buenos Aires, vitalisfmb@hotmail.com

**Instituto de Altos Estudios
Homeopáticos „James T. Kent“**
Arévalo 2279
Buenos Aires
iaehjtkent@yahoo.com.ar
www.jtkent.org.ar

**Sociedad Argentina de Medicina
Homeopática**
9 de Julio 709, 5000 Córdoba
info@sociedadhomeopatica.com.ar

**Universidad Candegabe
de Homeopatía**
www.universidadcandegabe.org

**Universidad Maimónides
Departamento de Homeopatía**
Hidalgo 775, Buenos Aires
fundacionhomeos@maimonides.edu

Austria
Ärztgesellschaft für Klassische
Homöopathie
Kirchengasse 21, 5020 Salzburg
office@aekh.at, www.aekh.at

**Österreichische Gesellschaft für
Homöopathische Medizin**
Mariahilferstr. 110, 1070 Wien
sekretariat@homeopathie.at
www.homeopathie.at

Baltic States
The Baltic Homeopathic Union
Marina Afanasieva, President
Tomsona 37, Riga, LV-1013, Latvia
union@balthomeopathy.eu

Bangladesh
Bangladesh Centre for Advanced
Studies in Homeopathy (BCASH)
drmahmed2@gmail.com
www.bcash-bangladesh.org

Belgium
Société Royale Belge d'Homéopathie
Chaussee de Bruxelles 132
1190 Bruxelles
jean.lansmanne@skynet.be

Unio Homeopatica Belgica
Chaussée de Bruxelles, 132
1190 Bruxelles
info@homeopathy.be
www.homopathy.be

Canada
Homeopathic Medical Association
of Canada
2649, Islington Avenue, Etobicoke,
Ontario, M9V2X6
www.hmac.ca
drbpsharma@hotmail.com

China
Chinese Homeopathic Medicine
Society, www.heliayoyixue.com

Colombia
Federación Médica Homeopática
Colombiana
Avenida 15, 124-49, oficina 212
Cundinamarca, Bogota D.C.
carlosfriuros@cable.net.co

**Fundación Instituto Colombiano de
Homeopatía Luis G. Páez**
Cra. 5 No 65-50, Bogotá D.C.
direccion@homeopatia.org.co
www.homeopatia.org.co

Costa Rica
Fundación Médica Homeopática
Costarricense
Funda_homeop@yahoo.com

Czech Republic
Ceska Lekarska Homeopaticka
Spolecnost, Dukelskych Hrdinu 13,
170 00, Praha 7
www.homeopatie-lekarska.cz

Ecuador
Sociedad Medica Homeopatica
Ecuatoriana, Páez Nro.758
y Veintimilla-3er.P., P.O. Box 17 11
6262, Quito, drxgodoy@hotmail.com

El Salvador
Asociación Médica Homeopática
de El Salvador, juanzen@yahoo.
com

France
Fédération Française des Médecins
Homéopathique Classique
www.ffmhc.nerim.net

**Institut National Homeopathique
Français – Paris**, www.inhfrparis.
com

Germany
Deutscher Zentralverein
homöopathischer Ärzte
Am Hofgarten 5, 53113 Bonn
sekretariat@dzvhae.de
www.welt-der-homöopathie.de

**Gesellschaft für Quantenlogische
Homöopathische Medizin Ev.**
Gustav Hoch-Str. 33, 63452 Hanau
Scheufler-Martina@t-online.de
www.qlm-online.de

Greece
Hellenic Homeopathic Medical
Society, 10 Makedonia street,
10433 Athens, info@homeopathy.gr
www.homeopathy.gr

**Homeopathic Society of
Macedonia-Hellas**
Vilgari 57, N. Egnatia av.
54248 Thessaloniki
joros31@hotmail.com

**Hellenic Association of
Homeopathic Medical Cooperation**
L. Riankur 75, Athens 11523
vanghome@otenet.gr

Hungary
Magyar Homeopata Orvosi,
Egyesület, Margit krt. 64/B, 1027
Budapest, homeopata@t-online.hu
www.homeopata.hu

Iran
Iranian Homeopathic Association
No. 1, 21st St., Vozara Ave, 15139
-Teheran, info@homeopathyiran.org
www.homeopathyiran.com

Italy
Ass. Fondazione Omeopatica Italiana
Via Tino da Camaino 4, 80129 Napoli
foi@aruba.it, www.foiaccademia.org

**Federazione Italiana delle
Associazioni dei Medici Omeopati**
Via E. Mancini, 22, 05100 Terni
omeopatia@fiamo.it, www.fiamo.it

**LUIMO Libera Università
Internazionale di Medicina
Omeopatica**, Viale Gramsci, 18,
80122 Napoli
info@luimo.it, www.luimo.it

**SIMO Società Italiana di Medicina
omeopatica**, Via Zaccherini Alvisi 6
40138 Bologna (BO)
segreteria@omeomed.net
www.omeomed.net

Japan
Japanese Physicians Society
for Homeopathy, 2-28-724,
shimomiyabi-cho, shinjuku-ku
Tokyo 162-0822
info@jps.jp, japan@lmhint.net

Kazakhstan
Kazakstani Homeopathic Association
Street Zhibek Zholy 19, apt.5
480002 Almaty, kga@nets.kz

Lithuania
Lithuanian Homeopathic League
Ramybesstr. 27, 3007 Kaunas
algimantas@aconitum.lt

Mexico
Homeopatia de Mexico A.C.
Tlaxcala 58, 06360 Mexico City
contactanos@
homeopatiademexico.org.mx
www.homeopatomexico.cjd.net

Moldavian Republic
Societatea Moldoveneasca de
Homeopatie, Criuleni, str. Lalelelor
nr. 2, bolboceatitiana@yahoo.com

Netherlands
Artsenvereniging voor
Homeopatie VHAN
Postbus 223, 6700 AE Wageningen
www.vhan.nl, info@vhan.nl

Peru
Sociedad Medica Homeopática
del Peru
PV Geminis 327 San Borta, Lima - 41
homeomedic@viabcp.com

Poland
Polish Homeopathic Society
ul. Cicha 5/2, 00-353 Warszawa
eczerwinska@o2.pl

Portugal
Sociedade Portuguesa de Homeopatia
Rua Andrade Corvo, 16, R/C Dto
1000 Lisboa, sphom@netcabo.pt

Romania
ArsMedica
150, Aurel Vlaicu Str, 020099 Bucuresti
arsmedica2000@yahoo.com
www.arsmedica.ro

Societatea Romana de Homeopatie
www.homeopatie-srf.ro

Russia
Russian Homeopathic Association
Russian Homeopathic Society

Serbia
Homeopathic Section of Serbian
Medical Association, Kozjacka 28,
11040 Beograd, laki55@yahoo.
com, www.sld.org.rs/en

Slovenia
Slovensko homeopatsko društvo
Ulica bratov Babnik 10
1000 Ljubljana, SLOVENIJA
www.shd.si, info@shd.si

South Africa
Homeopathic Association
of South Africa (HSA)
PO Box 752347, Gardenview 2047
www.hsa.org.za, info@hsa.org.za

Spain
Academia Medico Homeopatica
de Barcelona, Aragón 186, 2o, 1,
08011 Barcelona, ambh@retemail.es

**Federación Española de Médicos
Homeopatas**, Céforo, 9-2a esc.
5oC, 41018 Sevilla, femh@
telefonica.net, www.femh.org

Switzerland
Schweizerischer Verein
Homöopathischer Ärzte
Dorfhaldenstrasse 5, 6052 Hergiswil
vrenigreising@csi.com
www.swiss-homeopathy.ch

Turkey
Turkish Classical Homeopathy
Association, 1359 sk Kizilkanat sitesi
A Blok, No:2 K:3 D:13
Kahramanlar/izmir
www.turkiyehomeopati.com

Ukraine
Association of Homeopaths of Ukraine

United Kingdom
Faculty of Homeopathy
Hahnemann House
29 Park Street West, Luton LU1 3BE
csummer@trushomeopathy.org
www.trushomeopathy.org/faculty

United States of America
American Institute of Homeopathy
801 N. Fairfax Street, suite 306
Alexandria, VA 22314
rhiltner@sbcglobal.net
www.homeopathyusa.org

Uruguay
Asociación Medicina Homeopatica
del Uruguay, Quijote 3035/209,
Montevideo, librea@adinet.com.uy

Во всех других странах у LMHI
есть только отдельные
члены. LMHI приглашает все
ассоциации докторов
стать институциональными
участниками, то есть включить
все национальные ассоциации
участников целиком.

Из почтового ящика редактора

Maria Nieves Lorenzo Galés, правнучка каталанского врача-гомеопата Juan Bertran Figueras, любезно поделилась с нами фотографиями врачей, которые основали Liga Medicorum Homeopathica Internationalis. Инспектор образования, которая проживает в доме, где жили три поколения ее семьи в Каталонии, она исследовала книги и документы ее прадеда Dr. Figueras, который принимал участие во встрече в Роттердаме 10 сентября 1925 года.



Календарь

- 2012 14-17 сентября, 67 Конгресс, Нара, Япония
- 2013 2-7 июня, 68 Конгресс, Кито, Эквадор
- 2014 69 Конгресс, Париж, Франция
- 2015 70 Конгресс, неизвестно
- 2016 71 Конгресс, Буэнос Айрес, Аргентина

Печать

Секретарь Письма Лиги

Sandra M. Chase, M.D., D.Ht.
10418 Whitehead Street, Fairfax
VA 22030, USA
email: newsletter@lmhint.net

Редактор: Sandra M. Chase

Исполнительный директор: Christina M. Caffi

Перевод с испанского: Dr. Anna Plá, Spain

Редакторская поддержка: Caroline Geiser,
Germany

Планировка: setz it. Richert GmbH, Germany

Печать и рассылка: Druckerei Brandt, Germany

Проверка: Sandra M. Chase, Christina M. Caffi

Фотографии: Архив, Istockphoto

*Письмо Лиги ежегодно публикуется на
английском и испанском*

СРОКИ СДАЧИ

Перевод на русский язык Валентина Дергачева

Редакция русского перевода MD, Ph.D Зоя

Николаевна Дергачева